

Ruční stříkací pistole na prášek Encore® LT

Příručka pro zákazníka
Číslo dokumentu 1626659cs-01
- Czech -
vydáno 11/24

POZNÁMKA: Původní dokument vytvořen v angličtině. Překlady byly vytvořeny pomocí softwaru založeného na umělé inteligenci, aby byl k dispozici ve více jazycích. Překlady s umělou inteligencí nemusí plně zachycovat všechny nuance původního textu. Kritické informace nebo dotazy naleznete v originální verzi nebo se obraťte na společnost Nordson Corporation.

**Ohledně náhradních dílů a technické podpory volejte Centrum
zákaznické podpory Industrial Coating Solutions na číslo (800)
433-9319 nebo kontaktujte místního zástupce společnosti
Nordson.**

Tento dokument se může změnit bez předchozího upozornění.
Nejnovější verzi [na adrese](http://emanuals.nordson.com) <http://emanuals.nordson.com>.



Obsah

Bezpečnost	1	Oprava	25
Úvod.....	1	Výměna napájecího zdroje a práškové dráhy.....	25
Kvalifikovaný personál.....	1	Demontáž zbraně.....	25
Zamýšlené použití.....	1	Výměna napájecího zdroje.....	27
Předpisy a schválení.....	1	Výměna práškové dráhy.....	28
Osobní bezpečnost.....	2	Instalace práškové dráhy.....	29
Požární bezpečnost.....	2	Opětovná montáž stříkací pistole.....	29
Uzemnění.....	3	Výměna kabelů.....	30
Postup v případě poruchy.....	3	Odstranění kabelu.....	30
Likvidace.....	3	Instalace kabelů.....	30
Popis	4	Výměna spouštěcího spínače.....	32
Běžné symboly prášku.....	5	Odstranění spínače.....	32
Specifikace.....	6	Instalace přepínače.....	34
Štítky zařízení.....	7	Díly	36
Instalace	8	Úvod.....	36
Vzduchové hadice a hadice na prášek.....	8	Ruční stříkací pistole Encore LT.....	37
Operace	10	Sada pro montáž elektrod.....	37
Evropská unie, EX, Zvláštní podmínky pro bezpečné používání.....	10	Sada trubek pro výstup prášku.....	37
Obsluha stříkací pistole.....	10	Záporné napájení/ruční soupravy karoserie.....	37
Provoz praní elektrod vzduchem.....	10	Sady spouštěčů.....	38
Denní provoz.....	12	Sada přívodní trubice pro prášek.....	38
Počáteční spuštění.....	12	Sestava kabelů.....	38
Startup.....	12	Sady kuželových trysek.....	39
Purging.....	12	Sada hadicových adaptérů.....	39
Výměna plochých stříkacích trysek.....	13	Trubky.....	39
Výměna kuželových trysek a deflektorů.....	14	Různé.....	40
Instalace volitelné sady pro nastavení vzoru.....	15	Možnosti stříkací pistole	41
Vypnutí.....	15	Sada trubek pro výstup prášku odolná proti opotřebení.....	41
Údržba	16	nSvětlo™.....	41
Doporučený postup čištění dílů přicházejících do styku s práškem.....	16	Ploché postřikovací trysky.....	42
Údržba.....	17	Trysky pro křížový řez.....	42
Řešení problémů	18	45stupňová rohová stříkací tryska.....	43
Poruchy řídicí jednotky.....	18	Plochá stříkací tryska s úhlem 5 stupňů v linii.....	43
Obecná tabulka řešení problémů.....	19	Kuželové trysky, deflektory a díly pro montáž elektrod.....	44
Test odporu napájení stříkací pistole.....	22	Kuželová tryska a deflektory.....	44
Zkouška odporu sestavy elektrod.....	23	Sada kuželových trysek.....	44
Test kontinuity kabelu pistole.....	24	Sestava kuželové elektrody.....	45
		Podpora elektrod XD.....	45
		Sady pro úpravu vzoru.....	46
		Prodloužení kopí.....	46
		Sada iontového kolektoru.....	47
		Různé možnosti stříkací pistole.....	47
		Různé části systému.....	47

Kontaktujte nás

Společnost Nordson Corporation vítá žádosti o informace, připomínky a dotazy týkající se jejích produktů. Obecné informace společnosti Nordson naleznete na internetu na následující adrese:

<http://www.nordson.com>

<http://www.nordson.com/en/global-directory>

Oznámení

Jedná se o publikaci společnosti Nordson Corporation, která je chráněna autorskými právy. Původní datum autorských práv 09/24. Žádná část tohoto dokumentu nesmí být kopírována, reprodukována nebo překládána do jiného jazyka bez předchozího písemného souhlasu společnosti Nordson Corporation. Informace obsažené v této publikaci se mohou změnit bez předchozího upozornění.

- Původní dokument -

Ochranné známky

Encore, Nordson a logo Nordson jsou registrované ochranné známky společnosti Nordson Corporation. Všechny ostatní ochranné známky jsou majetkem příslušných vlastníků.

Záznam o změně

[illegible]

Bezpečnost

Úvod

Přečtěte si tyto bezpečnostní pokyny a dodržujte je. Upozornění specifická pro danou úlohu a zařízení, upozornění a pokyny jsou v případě potřeby uvedeny v dokumentaci k zařízení.

Ujistěte se, že veškerá dokumentace k zařízení, včetně těchto pokynů, je osobám, které zařízení obsluhují nebo provádějí jeho údržbu.

Kvalifikovaný personál

Majitelé zařízení jsou zodpovědní za to, že zařízení Nordson bude instalováno, provozováno a servisováno kvalifikovaným personálem. Kvalifikovaný personál jsou zaměstnanci nebo dodavatelé, kteří jsou vyškoleni k bezpečnému provádění jim přidělených úkolů. Jsou seznámeni se všemi příslušnými bezpečnostními pravidly a předpisy a jsou fyzicky schopni vykonávat přidělené úkoly.

Zamýšlené použití

Použití zařízení Nordson jiným způsobem, než je popsáno v dokumentaci dodané se zařízením, může vést ke zranění osob nebo poškození majetku.

Mezi příklady nechtěného použití zařízení patří:

- použití neslučitelných materiálů
- provádění neoprávněných úprav
- odstraňování nebo obcházení bezpečnostních ochranných zařízení nebo blokování.
- použití nekompatibilních nebo poškozených dílů
- používání neschváleného pomocného vybavení
- provozování zařízení nad maximální jmenovité hodnoty

Předpisy a schválení

Ujistěte se, že všechna zařízení jsou dimenzována a schválena pro prostředí, ve kterém se používají. Veškerá schválení získaná pro zařízení Nordson budou zrušena, pokud nebudou dodrženy pokyny instalaci, provoz a servis.

Všechny fáze instalace zařízení musí být v souladu se všemi federálními, státními a místními předpisy.

Osobní bezpečnost

Abyste předešli zranění, dodržujte tyto pokyny.

- Zařízení neobsluhujte ani neservisujte, pokud k tomu nemáte kvalifikaci.
- Zařízení nepoužívejte, pokud nejsou bezpečnostní kryty, dveře nebo kryty neporušené a automatické blokády nefungují správně. Neobcházejte ani nevypínejte žádná bezpečnostní zařízení.
- Nepřibližujte se k pohyblivému se zařízení. Před seřizováním nebo údržbou jakéhokoli pohyblivého se zařízení vypněte napájení a počkejte, dokud se zařízení zcela . Vypněte napájení a zajistěte zařízení proti neočekávanému pohybu.
- Před seřizováním nebo údržbou tlakových systémů nebo součástí uvolněte (vypustěte) hydraulický a pneumatický tlak. Před údržbou elektrického zařízení odpojte, zajistěte a označte spínače.
- Získejte a přečtěte si bezpečnostní listy všech používaných materiálů. Dodržujte pokyny výrobce pro bezpečnou manipulaci a používání materiálů a používejte doporučené osobní ochranné prostředky.
- Abyste předešli úrazům, dávejte pozor na méně zjevná nebezpečí na pracovišti, která často nelze zcela vyloučit, jako jsou horké povrchy, ostré hrany, elektrické obvody pod napětím a pohyblivé části, které nelze z praktických důvodů uzavřít nebo jinak chránit.

Požární bezpečnost

Abyste předešli požáru nebo výbuchu, dodržujte tyto pokyny.

- Uzemněte všechna vodivá zařízení. Používejte pouze uzemněné hadice na vzduch a kapaliny. Pravidelně kontrolujte uzemnění zařízení a obrobků. Odpor uzemnění nesmí překročit jeden megaohm.
- Pokud zaznamenáte jiskření statické elektřiny nebo oblouk, okamžitě vypněte všechna zařízení. Nevypouštějte restartovat zařízení, dokud nebude zjištěna a odstraněna příčina.
- , nesvařujte, nebruste a nepoužívejte otevřený oheň v místech, kde se používají nebo skladují hořlavé materiály. Nezahřívajte materiály na vyšší teploty, než doporučuje výrobce. Ujistěte se, že zařízení pro monitorování a omezování tepla fungují správně.
- Zajistěte dostatečné větrání, abyste zabránili nebezpečným koncentracím těkavých částic nebo výparů. Pokyny naleznete v místních předpisech nebo v bezpečnostním listu materiálu.
- Při práci s hořlavými materiály neodpojujte elektrické obvody pod napětím. Nejprve vypněte napájení na odpojovači, abyste zabránili jiskření.
- Zjistěte, kde jsou umístěna tlačítka nouzového zastavení, uzavírací ventily a hasicí přístroje. Pokud ve stříkací kabině vznikne požár, okamžitě vypněte stříkací systém a odsávací ventilátory.
- Před seřizováním vypněte elektrostatické napájení a uzemněte nabíjecí systém, čištění nebo opravy elektrostatických zařízení.
- Čistěte, udržujte, testujte a opravujte zařízení podle pokynů v dokumentaci k zařízení.
- Používejte pouze náhradní díly, které jsou určeny pro použití s originálním vybavením. Informace o náhradních dílech a rady vám poskytne zástupce společnosti Nordson.

Uzemnění



VAROVÁNÍ: Provoz vadného elektrostatického zařízení je nebezpečný a může způsobit úraz elektrickým proudem, požár nebo výbuch. Zařaďte kontrolu odporu do programu pravidelné údržby. Pokud dostanete byť jen slabý úraz elektrickým proudem nebo zaznamenáte jiskření statické elektřiny nebo oblouk, okamžitě vypněte všechna elektrická nebo elektrostatická zařízení. Zařízení znovu nespouštějte, dokud nebude problém identifikován a odstraněn.

Uzemnění uvnitř a kolem otvorů kabiny musí splňovat požadavky NFPA pro nebezpečné prostory třídy II, divize 1 nebo 2. Viz NFPA 33, NFPA 70 (články 500, 502 a 516 NEC) a NFPA 77, nejnovější podmínky.

- Všechny elektricky vodivé předměty v místech postřiku musí být elektricky spojeny se zemí s odporem nejvýše 1 megaohm, měřeným přístrojem, který přivádí do hodnoceného obvodu napětí nejméně 500 V.
- Zařízení, které je třeba uzemnit, zahrnuje mimo jiné podlahu stříkácího prostoru, plošiny obsluhy, zásobníky, podpěry pro fotokulomet a trysky pro vyfukování. Personál pracující v prostoru stříkání musí být uzemněn.
- Nabité lidské tělo může způsobit vznícení. Personál stojící na natřeném povrchu, jako je plošina obsluhy, nebo mající na sobě nevodivou obuv, není uzemněn. Při práci s elektrostatickým zařízením nebo v jeho blízkosti musí pracovníci nosit obuv s vodivou podrážkou nebo používat uzemňovací pásek, aby bylo zachováno spojení se zemí.
- Obsluha musí při práci s ručními elektrostatickými stříkácími pistolemi udržovat kontakt kůže s rukojetí pistole, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem. Pokud je nutné nosit rukavice, odřízněte dlaň nebo prsty, noste elektricky vodivé rukavice nebo si nasadte uzemňovací pásek připojený k rukojeti pistole nebo k jinému skutečnému uzemnění.
- Vypněte zdroje elektrostatického napájení a uzemněte elektrody pistole před provedením seřízení nebo čištění práškových stříkácích pistolí.
- Po údržbě zařízení připojte všechna odpojená zařízení, uzemňovací kabely a vodiče.

Postup případě poruchy

Pokud dojde k poruše systému nebo jakéhokoli jeho zařízení, okamžitě systém vypněte a proveďte následující kroky:

- Odpojte a zablokujte elektrické napájení systému. Uzavřete hydraulický a pneumatický uzavírací ventily a snižování tlaku.
- Zjistěte příčinu poruchy a před opětovným spuštěním systému ji odstraňte.

Likvidace

Zařízení a materiály použité při provozu a servisu zlikvidujte v souladu s místními předpisy.

Popis

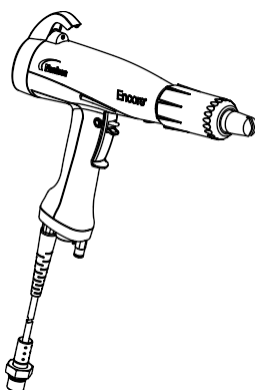
Viz obrázek 1. Tato příručka se vztahuje na ruční stříkací pistoli na prášek Encore® LT s 6m napájecím kabelem a hadičkou.

Ruční stříkací pistole Encore LT by měla být používána s ručním ovladačem systému Encore VT, který zajišťuje řízení elektrostatického napětí, vzduchu pro mytí elektrod a vzduchu pro čerpadlo prášku. Kompatibilní systémy naleznete v tabulce 1.

POZNÁMKA: Ruční práškovou stříkací pistoli Encore LT lze použít i s ručním systémem LT.

Tabulka 1 Kompatibilní systémy pro ruční práškovou stříkací pistoli Encore LT

Systém	Systémová příručka Číslo dílu
Mobilní systémy Encore VT	1626653
Systémy pro ruční montáž na stěnu nebo kolejnici Encore VT	



Obrázek 1 Ruční prášková stříkací pistole Encore L T

Součástí dodávky je sestava stříkací pistole:

- Plochá stříkací tryska se 4mm štěrbinou
- Sada kuželových trysek
 - Kuželová tryska
 - 26mm deflektor
 - Kuželový držák elektrod

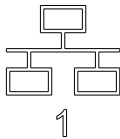
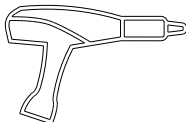
POZNÁMKA: Pro přechod z plochého postřiku na kuželový použijte sadu kuželových trysek.

Volitelné vybavení:

- Další možnosti plochých, kuželových a křížových trysek
- 6metrové prodloužení kabelu
- 150 a 300mm nástavce kopí
- Nastavovač vzoru
- Iontový kolektor

Informace o dalších možnostech naleznete v části *Obsluha stříkací pistole* v části *Obsluha*.

Běžné symboly prášku

Symbol	Popis
	Rozprašovací vzduch (VT) Vzorový vzduch (HD)
	Praní elektrod vzduchem
	Průtok vzduchu
	Fluidizační vzduch
	Vstupní vzduch systému
	Přijatelný propojovací kabel nebo síť 1 - Power-CAN 2 - LAN 3 - WAN
	Pročišťovací vzduch
	Stříkací pistole nebo zásobník stříkací pistole

Specifikace

Model: Encore Applicator	
Příkon:	+/- 19 VAC, 1 A
Výstupní výkon:	100 KV, 100 µA
Vstupní vzduch:	6,0-6,9 barů (87-100 psi), <5µ částic, rosný bod <10 °C (50 °F)
Maximální relativní vlhkost:	95 % bez kondenzace
Okolní teplota:	+15 až +40 °C (59-104 °F)
Hodnocení nebezpečného místa pro aplikátor:	Zóna 21 nebo třída II, divize 1
Ochrana proti vniknutí prachu:	IP6X

Štítky zařízení

P/N: XXXXXXXXY Jpg

S/N: ENCORE LT

MAX. VÝSTUP: 100KV PATENT USA
Ta: C: +15 °C AŽ +40 °C 8,726,831

NORDSON CORP. 100 NORDS@N DR. AMHERST,
@HI@ %%00001, U.S.A°.

1088592-05



Obrázek 2 Certifikační štítky stříkací pistole

Instalace



VAROVÁNÍ: Následující úkony smí provádět pouze kvalifikovaný personál. Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené v tomto dokumentu a veškeré další související dokumentaci. Používejte ochranné brýle, abyste zabránili zranění personálu.

Vzduchové hadice a hadice na prášek

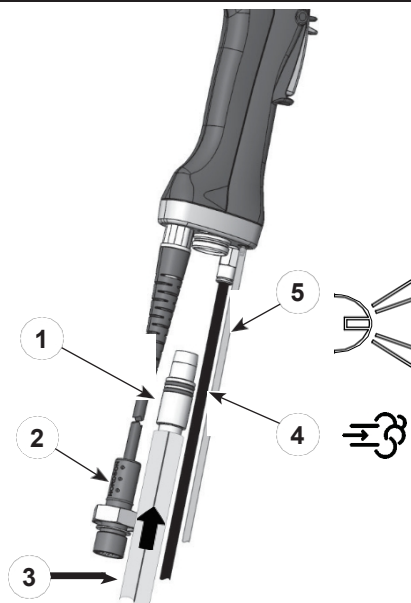
1. Viz obrázek 3. Připojte 6mm černou vzduchovou hadičku (4) k rychlospojce v zásuvce. rukojeť stříkáč pistole.
2. Připojte 4mm průhlednou hadičku na promývání elektrod vzduchem (5) ke šroubení s ostny v pistolí. rukojeť.
3. Připojte hadici na prášek (3) k adaptéru hadice (1) šipkou na hadici na prášek. hadice směřující k adaptéru. Poté zasuňte adaptér hadice do rukojeti.

POZNÁMKA: Se systémem se dodává 6 práškové hadice o průměru 11 mm. Pokud je delší je zapotřebí hadice, přejděte na práškovou hadici o průměru 1/2 palce. Čísla dílů hadic naleznete v části *Díly*.

4. Vzduchové potrubí nasměrujte a připojte k řídicí jednotce čerpadla VT. Umístění připojení na řídicí jednotce naleznete v příslušné příručce k řídicí jednotce systému.
 - a. Připojte 6mm černou hadičku (4) k rychlospojce proplachovacího vzduchu.
 - b. Viz obrázek 4. Připojte 4mm průhlednou hadičku (5) a regulační ventil průtoku (7) dodané se systémem ke konektoru pro mytí vzduchem (6) na řídicí jednotce stříkáč pistole podle obrázku.

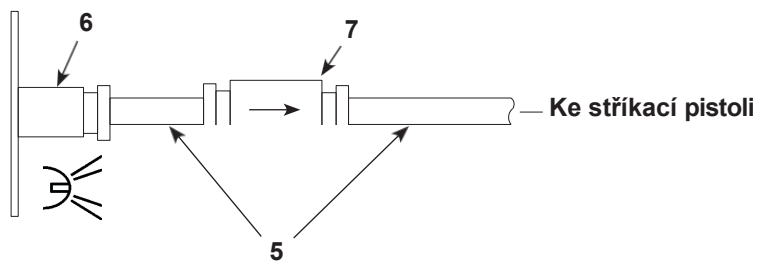
POZNÁMKA: Regulační ventil průtoku může být umístěn na libovolném místě. Použijte řezačku na trubky abyste se ujistili, že jsou konce trubek hranaté.

5. Pomocí úseků černých spirálovitě střížených trubek dodaných se systémem spojte kabel stříkáč pistole, vzduchovou hadici a hadici na prášek. Svažte všechny přístupové svazky trubek a kabelů.



Obrázek 3 Připojení stříkací pistole

- | | | |
|---------------------------|-------------------------------|--|
| 1. Hadicový adaptér | 3. Hadice na prášek | 5. 4mm hadičky pro praní elektrod vzduchem |
| 2. Kabel stříkací pistole | 4. 6mm černé vzduchové trubky | |



Obrázek 4 Regulační ventil průtoku a připojení hadiček pro praní vzduchu

- | | | |
|--|-------------------------------|-----------------------------|
| 5. Vzduchová pračka elektrod o průměru 4 mm trubky | 6. Konektor pro mytí vzduchem | 7. Regulační ventil průtoku |
|--|-------------------------------|-----------------------------|

Operace



VAROVÁNÍ:

- Následující úkony smí provádět pouze kvalifikovaný personál. Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené v tomto dokumentu a veškeré další související dokumentaci. Používejte ochranné brýle, abyste zabránili zranění personálu.
- Toto zařízení může být nebezpečné, pokud se nepoužívá v souladu s pravidly uvedenými v tomto návodu.



VAROVÁNÍ:

- Všechna elektricky vodivá zařízení v prostoru stříkání musí být uzemněna. Neuzemněné nebo špatně uzemněné zařízení může akumulovat elektrostatický náboj, který může způsobit personálu silný úraz elektrickým proudem nebo oblouk a způsobit požár nebo výbuch.
- Při čištění vnějších lakovaných a nekovových povrchů regulátoru, rozhraní, aplikátoru a veškerého příslušenství je třeba dbát zvýšené opatrnosti. Na těchto součástech může docházet k hromadění statické elektřiny. Dodržujte pokyny výrobce, abyste se vyhnuli možnému nebezpečí elektrostatického náboje. Pokyny k ochraně před nebezpečím vznícení v důsledku elektrostatického výboje naleznete v normách PD CLC/TR 60079-32-1 a IEC TS 60079-32-1.

Evropská unie, EX, Zvláštní podmínky pro bezpečné používání

1. Elektrostatické ruční aplikátory prášku Encore LT se smí používat pouze se samostatně a vhodně certifikovanými řídicími jednotkami a mobilními práškovými systémy Encore LT a/nebo samostatně a vhodně certifikovanými ručními a mobilními práškovými systémy Encore VT v souladu s pokyny výrobce.
2. Dodržujte pokyny výrobce, abyste se vyhnuli možnému nebezpečí elektrostatického náboje.

Obsluha stříkácí pistole

POZNÁMKA: Informace o operacích souvisejících s operátorským rozhraním naleznete v nápovědě na obrazovce. Viz obrázek 5.

Chcete-li nastříkat prášek, zatáhněte za spoušť spreje (2).

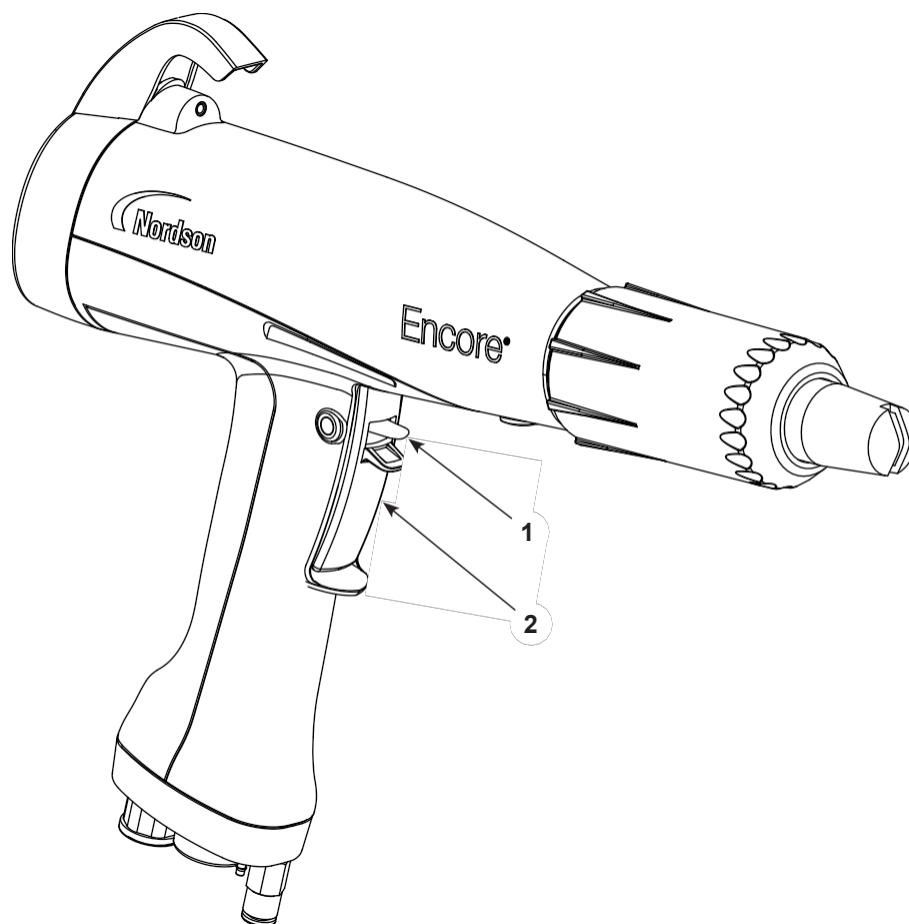
Chcete-li stříkácí pistoli propláchnout, uvolněte spoušť stříkácí pistole a stiskněte spoušť proplachování.

(1). Pokud používáte vibrační skříňový podavač, je fluidizační vzduch během proplachování pistole uzavřen.

Provoz vzduchové pračky elektrod

Vzduchová pračka elektrody Vzduchová pračka elektrody stříkácí pistole neustále omývá elektrodu, aby se na ní nehromadil prášek. Vzduch pro mytí elektrody se zapíná a vypíná automaticky při zapnutí a vypnutí stříkácí pistole.





Obrázek 5 Spouštěče stříkací pistole

1. Spouštěč pročištění

2. Spouštěč postřiku



Denní provoz



VAROVÁNÍ: Všechna vodivá zařízení v prostoru postřiku musí být připojena k pravému uzemnění. Nedodržení tohoto upozornění může mít za následek vážný úraz elektrickým proudem.

Počáteční spuštění

Když jsou průtok vzduchu  a průtok práškového vzduchu  nastaveny na nulu a před pistolí nejsou žádné díly, spusťte pistoli a zaznamenejte výstupní proud μA . Denně sledujte výstup μA za stejných podmínek. Výrazný nárůst výstupu μA ukazuje na pravděpodobný zkrat v rezistoru pistole. Výrazný pokles signalizuje rezistor nebo násobič napětí vyžadující servis.

Startup

1. Zapněte odsávací ventilátor stříkácí kabiny.
2. Zapněte přívod vzduchu do systému.
3. Zkontrolujte, zda je čerpadlo stříkácí pistole připojeno ke zdroji prášku.
4. Ujistěte se, že stříkácí pistole není spuštěna, a poté zapněte napájení regulátoru. Měl by se rozsvítit displej na rozhraní obsluhy nebo displeje a ikony na rozhraní řídicí jednotky.

POZNÁMKA: Pokud se stříkácí pistole spustí při zapnutí řídicí jednotky, dojde poruše. Chcete-li závadu odstranit, uvolněte spoušť a zapněte napájení řídicí jednotky čerpadla.

5. Namiřte stříkácí pistoli do kabiny a stisknutím spouště začnete stříkat prášek.
6. V případě potřeby upravte tlak fluidního vzduchu  pomocí jehlového ventilu na zadním panelu regulátoru:
 - **Box Feeder:** Fluidizační vzduch se zapne pouze po spuštění pistole. Proud vzduchu by měl pouze fluidizovat prášek kolem sběrné trubice. Prášek by neměl prudce vřít ani tryskat z boxu.
 - **Zásobník na krmivo:** Fluidizační vzduch je zapnutý nepřetržitě, dokud je zapnutý regulátor. Prášek by měl vřít mírně, bez fontán.
7. Nastavte průtokový vzduch  a rozprašovací vzduch  na řídicí jednotce tak, abyste dosáhli požadovaný průtok prášku a vzor stříkání.

Purging

Rozhraní regulátoru zobrazuje aktuální kV nebo μA výstup, když pistole stříká, a nastavené hodnoty, když je pistole vypnutá. Na displeji průtoku vzduchu se vždy zobrazují nastavené hodnoty.

Chcete-li vypnout napájení regulátoru, vypněte napájení systému na regulátoru čerpadla.

Při proplachovacího vzduchu se vypne elektrostatické napětí a čerpací vzduch.

Pravidelně stříkácí pistoli proplachujte, aby se dráha prášku uvnitř stříkácí pistole udržovala čistá. Délka a četnost proplachování závisí na aplikaci a prášku.

POZNÁMKA: Proplachovací vzduch čistí pouze dráhu prášku stříkácí pistole. Chcete-li pročistit práškovou hadici, odpojte ji od čerpadla a pistole, umístěte konec pistole do kabiny a vyfoukejte ji z konce čerpadla stlačeným vzduchem.

Výměna plochých stříkacích trysek



VAROVÁNÍ: Před provedením tohoto postupu uvolněte spoušť stříkací pistole, postupujte podle postupu řídicí jednotky pro vypnutí napájení a uzemněte elektrodu. Nedodržení tohoto upozornění může mít za následek vážný úraz elektrickým proudem.



VAROVÁNÍ: Sestava elektrod je ostrý předmět. Při vystavení sestavy elektrody dbejte zvýšené opatrnosti, aby nedošlo k poranění personálu.

POZNÁMKA: Zúžený držák elektrody sestavy elektrod byl navržen pro optimální čištění při změně barvy u systémů s plochými stříkacími tryskami. Tento kuželový držák elektrod neumožňuje použití kuželových deflektorů.

1. Vyčistěte stříkací pistoli a podle postupu řídicí jednotky vypněte napájení stříkací pistole, abyste zabránili náhodnému spuštění pistole.
2. Viz obrázek 6. Odšroubujte matici trysky proti směru hodinových ručiček.
3. Vytáhněte plochou stříkací trysku ze sestavy elektrod.

POZNÁMKA: Pokud dojde k vypadnutí elektrody z trubice pro odvod prášku, znovu ji namontujte.

4. Na sestavu elektrod nainstalujte novou trysku. Tryska je k sestavě elektrod připojena pomocí klíče. Drát antény neohýbejte.
5. Našroubujte matici trysky na těleso pistole ve směru hodinových ručiček, dokud ji neutáhnete prstem.
6. napájení regulátoru.

POZNÁMKA: Pro čištění trysek použijte *Doporučený postup čištění dílů přicházejících do styku s práškem* v části *Údržba*.



Obrázek 6 Výměna ploché stříkací trysky

Výměna kuželových trysek a deflektorů



VAROVÁNÍ: Před provedením tohoto postupu uvolněte spoušť stříkácí pistole, postupujte podle postupu řídicí jednotky pro vypnutí napájení a uzemněte elektrodu. Nedodržení tohoto upozornění může mít za následek vážný úraz elektrickým proudem.



VAROVÁNÍ: Sestava elektrod je ostrý předmět. Při vystavení sestavy elektrody dbejte zvýšené opatrnosti, abyste zabránili zranění personálu.

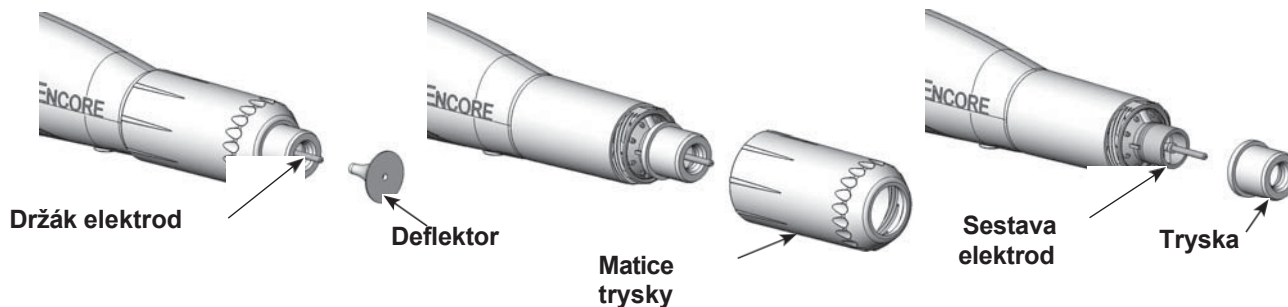
POZNÁMKA: Sestava elektrod dodávaná s pistolí je vybavena kuželovým držákem elektrod, který neumožňuje použití kuželového deflektoru a který je třeba před použitím kuželové trysky a deflektoru vyměnit. Při této úpravě postupujte podle pokynů v sadě kuželové trysky dodávané s pistolí.

1. Vyčistěte stříkácí pistoli a podle postupu řídicí jednotky vypněte napájení, abyste zabránili náhodnému spuštění pistole.
2. Viz obrázek 7. Opatrně stáhněte deflektor ze sestavy elektrod. Pokud měníte pouze deflektor nainstalujte nový deflektor na sestavu elektrody a dávejte pozor, abyste elektrodový vodič.
3. Chcete-li vyměnit celou trysku, vyšroubujte matici trysky proti směru hodinových ručiček.
4. Stáhněte kuželovou trysku ze sestavy elektrod.

POZNÁMKA: Pokud dojde k vypadnutí elektrody z trubice pro odvod prášku, znovu ji namontujte.

5. Na sestavu elektrod nainstalujte novou kuželovou trysku. Tryska je k sestavě elektrod připojena pomocí klíče.
6. Našroubujte matici trysky na těleso pistole ve směru hodinových ručiček, dokud ji neutáhnete prstem.
7. Na sestavu elektrod nainstalujte nový deflektor. Neohýbejte drát elektrody.
8. napájení regulátoru.

POZNÁMKA: Pro čištění trysek použijte *Doporučený postup čištění dílů přicházejících do styku s práškem v části Údržba.*



Obrázek 7 Výměna kuželové trysky

Instalace volitelné sady pro nastavení vzoru



VAROVÁNÍ: Sestava elektrod je ostrý předmět. Při vystavení sestavy elektrody dbejte zvýšené opatrnosti, abyste zabránili zranění personálu.

Místo trysky lze nainstalovat volitelnou sadu pro nastavení vzoru s integrovanou kuželovou tryskou. standardní plochá nebo kuželová tryska.

POZNÁMKA: Deflektory nejsou součástí sady pro nastavení vzoru; je třeba je objednat zvlášť. Deflektor 38 mm nelze se sadou použít.

1. Odstraňte deflektor, matici trysky a kuželovou trysku nebo matici trysky a plochou trysku.
2. Vyfoukněte sestavu elektrod.
3. Viz obrázek 8. Nainstalujte integrovanou kuželovou trysku na sestavu elektrod a zašroubujte matici trysky ve směru hodinových ručiček, dokud ji neutáhnete prstem.
4. Na držák elektrody nainstalujte deflektor o průměru 16, 19 nebo 26 mm.

POZNÁMKA: K čištění seřizovače vzoru použijte *doporučený postup dílů přicházejících do styku s práškem* v části *Údržba*.



Obrázek 8 Instalace sady pro nastavení vzoru

Vypnutí

1. Stříkací pistoli pročistěte stisknutím spouště proplachování, dokud se z pistole nevyfoukne žádný prášek.
2. Podle postupu řídicí jednotky vypněte napájení stříkací pistole.
3. Vypněte přívod vzduchu do systému a uvolněte tlak vzduchu v systému.
4. Při vypínání na noc nebo na delší dobu odpojte napájení regulátoru.
5. Proved'te postupy *denní údržby* v části *Údržba*.

Údržba



VAROVÁNÍ:

- Následující úkony smí provádět pouze kvalifikovaný personál. Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené v tomto dokumentu a veškeré další související dokumentaci. Používejte ochranné brýle, abyste zabránili zranění personálu.
- Před prováděním následujících úkonů vypněte řadič a odpojte napájení systému. Uvolněte tlak vzduchu v systému a odpojte systém od přívodu vzduchu. Nedodržení tohoto upozornění může mít za následek zranění osob.

Doporučený postup čištění dílů přicházejících do styku s práškem

Společnost Nordson Corporation doporučuje k čištění trysek stříkacích pistolí a částí dráhy prášku používat ultrazvukový čisticí stroj a emulzní čistič Oakite® BetaSolv.



UPOZORNĚNÍ: Sestavu elektrod neponořujte do rozpouštědla. Nelze ji demontovat; čisticí roztok a oplachová voda zůstanou uvnitř sestavy.

1. Naplňte ultrazvukovou čističku přípravkem BetaSolv nebo ekvivalentním emulzním čisticím roztokem při pokojové teplotě. Čisticí roztok nezahřívajte.
2. Vyjměte čištěné díly ze stříkací pistole. Vyjměte těsnicí kroužky. Vyfoukněte díly nízkotlakým stlačeným vzduchem.



POZOR: Nedovolte, aby se O-kroužky dostaly do kontaktu s čisticím roztokem.

3. Vložte díly do ultrazvukové čističky a nechte ji běžet, dokud nebudou všechny díly čisté a bez nárazové fúze.
4. Před opětovnou montáží stříkací pistole opláchněte všechny díly čistou vodou a osušte je. Zkontrolujte těsnicí kroužky a vyměňte všechny poškozené.



UPOZORNĚNÍ: Nepoužívejte ostré nebo tvrdé nástroje, které by poškrábaly nebo vydlobly hladký povrch dílů přicházejících do styku s práškem. Poškrábání způsobí nárazové tavení.

Údržba

Před provedením těchto postupů proveďte postup *Vypnutí*.

Komponenta	Postup
Čerpadlo (Denně)	1. Odpojte vzduchové hadice čerpadla a vyjměte čerpadlo ze sběrné trubky. 2. Čerpadlo rozeberte a všechny díly vyčistěte pomocí nízkotlakého stlačeného vzduchu. Pokud je na dílech přítomna rázová tavenina, použijte jejímu odstranění <i>Doporučený postup čištění dílů přicházejících do styku s práškem</i>. 3. Vyměňte všechny opotřebované nebo poškozené díly. Pokyny a náhradní díly naleznete v příslušné příručce k čerpadlu.
Stříkací pistole (Denně)	1. Namiřte stříkací pistoli do kabiny a pročistěte stříkací pistoli. 2. Vypněte přívod vzduchu a napájení systému. 3. Odpojte adaptér hadice na prášek a vyfoukejte dráhu prášku stříkací pistole. 4. Odpojte hadici na prášek u čerpadla. Umístěte konec hadice s pistolí dovnitř kabiny a vyfoukněte hadici z konce čerpadla. 5. Vyjměte trysku a sestavu elektrod a očistěte je nízkotlakým stlačeným vzduchem a čistým hadříkem. Pokud se na částech trysky vyskytuje nárazová tavenina, vyčistěte je podle <i>Doporučeného postupu čištění dílů přicházejících do styku s práškem</i>. Zkontrolujte opotřebení dílů a v případě potřeby je vyměňte. 6. Vyčistěte čelní plochu pistole (v místě, kde se připojuje sestava elektrod) nízkým tlakem. stlačeným vzduchem a čistým hadříkem. 7. Vyfoukněte stříkací pistoli a otřete ji čistým hadříkem.
Vibrační podavač Box Pickup Tube (Denně)	Odpojte potrubí pro přívod zkapalněného vzduchu. Vytáhněte sběrnou trubku z boxu na prášek a přesuňte ji do kabiny. Vyfoukejte prášek ze všech vnějších a vnitřních povrchů pomocí nízkotlakého stlačeného vzduchu.
Řídicí jednotka (Denně)	Odfoukněte vozík a ovladač pomocí foukací pistole. Otřete prášek z ovladače čistým hadříkem.
System Grounds	Denně: Před nastříkáním prášku se ujistěte, že je systém bezpečně připojen ke skutečnému uzemnění. Pravidelně: Zkontrolujte všechna zemní spojení systému.



Řešení problémů



VAROVÁNÍ: Následující úkony smí provádět pouze kvalifikovaný personál. Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené v tomto dokumentu a veškeré další související dokumentaci. Používejte ochranné brýle, abyste zabránili zranění personálu.



VAROVÁNÍ: Před opravami řídicí jednotky nebo stříkací pistole vypněte napájení systému a odpojte napájecí kabel. Uzavřete přívod stlačeného vzduchu do systému a uvolněte tlak v systému. Nedodržení tohoto upozornění může mít za následek zranění osob.

Tyto postupy řešení problémů se týkají pouze nejčastějších problémů. Pokud se vám nepodaří problém vyřešit pomocí zde uvedených informací, obraťte se na technickou podporu společnosti Nordson na telefonním čísle (800) 433-9319 nebo na místního zástupce společnosti Nordson, který vám pomůže.

Poruchy řídicí jednotky

Informace týkající se chybových kódů zobrazených na displeji řadiče systému naleznete v *nápovědě na obrazovce* nebo v části *Odstraňování problémů* v příručce k řadiči systému.

Obecná tabulka řešení problémů

Problém	Možná příčina	Nápravná opatření
1. Nerovnoměrný vzorek, nestálý nebo nedostatečný prášek	Ucpání stříkáci pistole, hadice na prášek nebo čerpadla	1. Vyčistěte stříkáci pistoli. Vyjměte a vyčistěte sestavu trysky a elektrody. 2. Odpojte hadici s práškem od stříkáci pistole. Vyfoukněte stříkáci pistoli vzduchovou pistolí. 3. Odpojte hadici s práškem od čerpadla a pistole a hadici vyfoukněte. Pokud je hadice ucpaná práškem, vyměňte ji. 4. Čerpadlo rozeberte a vyčistěte. 5. Rozmontujte stříkáci pistoli. Vyjměte a vyčistěte vstupní a výstupní trubky a koleno. V případě potřeby vyměňte součásti.
	Tryska, deflektor nebo sestava elektrod je opotřebovaná, což ovlivňuje vzorek.	Vyjměte a vyčistěte trysku, deflektor a sestavu elektrod. Opotřebované díly podle potřeby vyměňte. Pokud je problémem nadměrné opotřebení nebo nárazové slévání, snižte průtok a rozprašování vzduchu.
	Vlhký prášek	Zkontrolujte přívod prášku, vzduchové filtry a sušičku. Vyměňte zásobu prášku, pokud je kontaminován.
	Nízký rozprašovací nebo průtokový vzduch tlak	Zvyšte rozprašování a/nebo průtok vzduchu.
	Nesprávná fluidizace prášek v zásobníku	Zvyšte tlak zkapalňujícího vzduchu. Pokud problém přetrvává, vyjměte prášek ze zásobníku. Pokud je fluidní deska znečištěná, vyčistěte ji nebo vyměňte.
2. Dutiny ve vzoru prášku	Opotřebovaná tryska nebo deflektor	Vyjměte a zkontrolujte trysku nebo deflektor. Opotřebované díly vyměňte.
	Ucpaná sestava elektrod nebo cesta prášku	Vyjměte a vyčistěte sestavu elektrod. V případě potřeby vyjměte a vyčistěte dráhu prášku stříkáci pistole (vstupní trubku, koleno a výstupní trubku).
3. Ztráta obalu, špatná účinnost přenosu	Nízké elektrostatické napětí	Zvyšte elektrostatické napětí.
	Špatné připojení elektrod	Vyjměte sestavu trysky a elektrody. Vyčistěte elektrodu a zkontrolujte, zda na ní nejsou stopy po uhlíku nebo zda není poškozená. Zkontrolujte odpor elektrody podle této části. Pokud je sestava elektrody v pořádku, vyjměte napájení pistole a zkontrolujte její odpor, jak je uvedeno v této části.
	Špatně uzemněné díly	Zkontrolujte, zda se na řetězu dopravníku, válečcích a závěsech dílů nenahromadil prášek. Odpor mezi díly a zemí musí být 1 megaohm nebo méně. Pro dosažení nejlepších výsledků se doporučuje hodnota 500 ohmů nebo méně.
Pokračování...		

Problém	Možná příčina	Nápravná opatření
4. Ze stříkáč pistole nevychází žádné kV (kV=0), prášek se rozprašuje.	Poškozený kabel zbraně	V této provedte <i>kontrolu kontinuity kabelu pistole</i> . Pokud je zjištěno otevření nebo zkrat, vyměňte kabel.
	Zkrat napájení stříkáč pistole	V této provedte <i>test odporu napájecího zdroje</i> .
5. Z pistole nevychází žádné kV ($\mu A=0$), prášek se rozprašuje.	Napájení stříkáč pistole je otevřené	V této provedte <i>test odporu napájecího zdroje</i> .
	Poškozený kabel zbraně	V této provedte <i>test kontinuity kabelu pistole</i> . Pokud je zjištěno otevření nebo zkrat, vyměňte kabel.
6. Žádný kV výstup a žádný práškový výstup	Nefunkční spouštěcí spínač nebo kabel	V této provedte <i>test kontinuity kabelu pistole</i> . Pokud jsou kabel a spoje v pořádku, vyměňte spínač.
7. Nánosy prášku na hrotu elektrody	Nedostatečný průtok vzduchu při praní elektrod v důsledku nízkého vstupního tlaku nebo ucpání rozdělovacího otvoru.	Zkontrolujte vstupní tlak vzduchu. Odpojte konektor pro mytí elektrod vzduchem a zkontrolujte, zda není ucpaný otvor sběrného potrubí. Velikost clony je 0,25-0,3 mm. Vyčistěte vhodným nástrojem.
8. Při stisknutí spínače proplachování pistole není k dispozici žádný proplachovací vzduch.	Nefunkční spouštěcí spínač stříkáč pistole nebo kabel nebo elektromagnetický ventil proplachování rozdělovače řídicí jednotky; žádný tlak vzduchu nebo zalomené vzduchové potrubí.	V této provedte <i>test kontinuity kabelu pistole</i> . Pokud je kabel v pořádku, vyměňte spínač spouště.
Pokračování...		

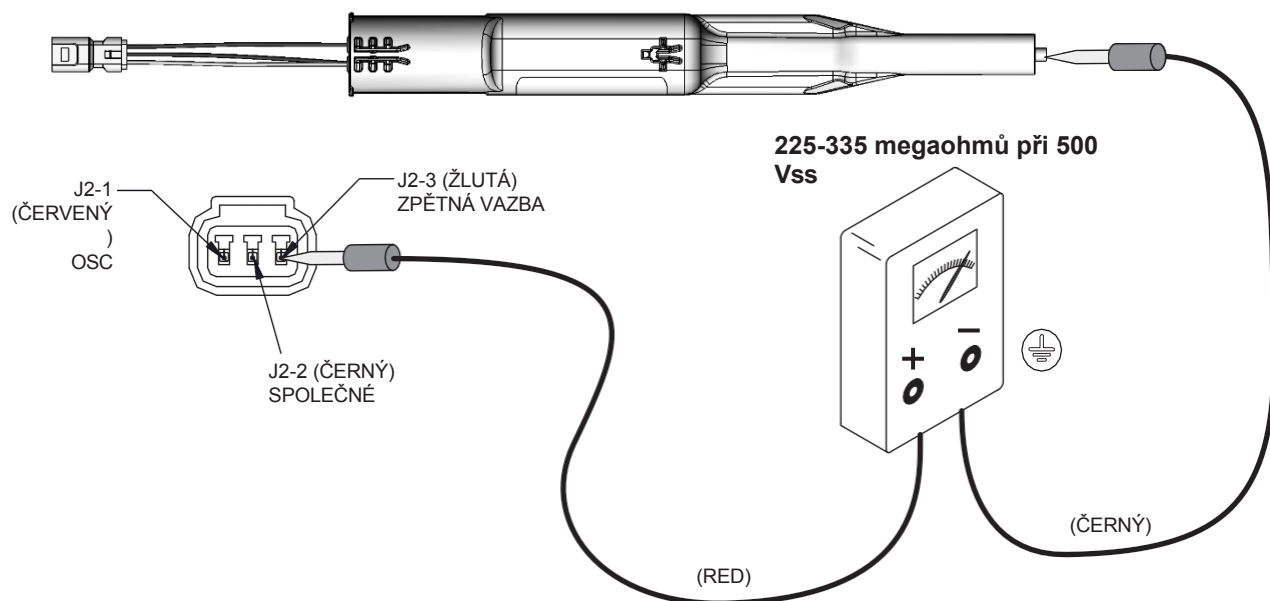
Problém	Možná příčina	Nápravná opatření
9. Nízký průtok prášku nebo prudké zvýšení průtoku prášku	Nízký tlak přiváděného vzduchu	Vstupní tlak vzduchu musí být vyšší než 4,1 baru (60 psi).
	Filtr přiváděného vzduchu je ucpaný nebo je filtrační miska plně znečištěná vodou z regulátoru.	Vyměňte filtrační misku a vypustěte vodu/nečistoty. V případě vyměňte filtrační vložku. Vyčistěte systém, v případě potřeby vyměňte součásti.
	Průtokový vzduchový ventil je ucpaný	Vyměňte ventil a zkontrolujte průchody sběrného potrubí. Pokud je rozdělovač čistý, ventil vyměňte.
	Vzduchové potrubí je zalomené nebo ucpané	Zkontrolujte průtokové a rozprašovací vzduchové potrubí, zda není zkroucené.
	Opotřebované hrdlo čerpadla	Vyměňte hrdlo čerpadla.
	Čerpadlo není správně smontováno	Zkontrolujte čerpadlo.
	Zablokovaná sběrná trubka	Zkontrolujte, zda sběrnou trubku neblokuje nečistoty nebo vak (jednotky VBF).
	Vibrační skříňový podavač vypnuto (pouze jednotky VBF)	Zkontrolujte, zda je řídicí jednotka nakonfigurována pro systém VBF. Viz pokyny pro <i>konfiguraci</i> na řadiči systému.
	Příliš vysoká hladina zkapalněného vzduchu	Pokud je nastavena příliš vysoká hodnota fluidizačního vzduchu, poměr prášku a vzduchu bude příliš nízká.
	Příliš nízká hladina zkapalněného vzduchu	Pokud je fluidní vzduch nastaven na příliš nízkou hodnotu, čerpadlo nebude pracovat s maximální účinností.
	Ucpaná nebo zalomená hadice na prášek	Zkontrolujte, zda se hadice nezkroutila, a vyfoukněte ji stlačeným vzduchem.
	Příliš dlouhá hadice na prášek nebo příliš malý průměr	Se systémem se dodává 25 stop hadice o průměru 11 mm. Pokud používáte delší hadici, přejděte na hadici o průměru 1/2 mm. V případě potřeby hadici zkratěte.
	Ucpaná cesta střelného prachu	Zkontrolujte přívodní trubku, koleno, výstupní trubku a podpěru elektrody, zda nedošlo k nárazovému splnutí nebo vzniku nečistot. V případě potřeby vyčistěte stlačeným vzduchem.
10. Vibrátor nezapíná a nevypíná spouští pistole	Obrácené připojení průtokových a rozprašovacích hadiček	Zkontrolujte průtok a vedení rozprašovacích hadiček a přepněte je, pokud nesprávné.
	Řídicí jednotka nakonfigurovaná pro systém zásobníků	Zkontrolujte, zda je řídicí jednotka nakonfigurována pro systém VBF.
	Řídicí jednotka nakonfigurovaná pro systém zásobníků	Zkontrolujte, zda je řídicí jednotka nakonfigurována pro systém VBF.
	Řídicí jednotka nakonfigurovaná pro systém zásobníků	Zkontrolujte, zda je řídicí jednotka nakonfigurována pro systém VBF.
11. Systém VBF - při spuštění pistole je zapnut fluidní vzduch Vypnuto	Řídicí jednotka nakonfigurovaná pro systém zásobníků	Zkontrolujte, zda je řídicí jednotka nakonfigurována pro systém VBF.
12. Žádné kV při spuštění pistole Zapnuto, tok prášku v pořádku	kV nastaveno na nulu	Nastavte kV na nenulovou hodnotu.
13. Při spuštění pistole neproudí žádný prášek Zapnuto, kV OK	Průtok vzduchu nastavený na nulu	Změňte nastavení na nenulové číslo.
	Vypnutí přívodu vzduchu	Zkontrolujte, zda je do regulátoru přiváděn vzduch.

Test odporu napájení stříkácí pistole

Pomocí megaohmmetru zkontrolujte odpor napájecího zdroje od zpětnovazební svorky J2-3 na konektoru ke kontaktnímu kolíku uvnitř přední . Odpor by se měl pohybovat v rozmezí 225-335 megaohmů. Pokud je údaj nekonečný, prohodte sondy měřiče. Pokud se odpor dostane mimo tento rozsah, vyměňte napájecí zdroj.

POZNÁMKA: Na údaje Meg-Ohm měřiče může mít vliv více proměnných (teplota a měřicí napětí). Pokud se výstupní napětí měřiče Meg-Ohm liší od nastavení 500 Vdc, bude to mít přímý vliv na přesnost měření.

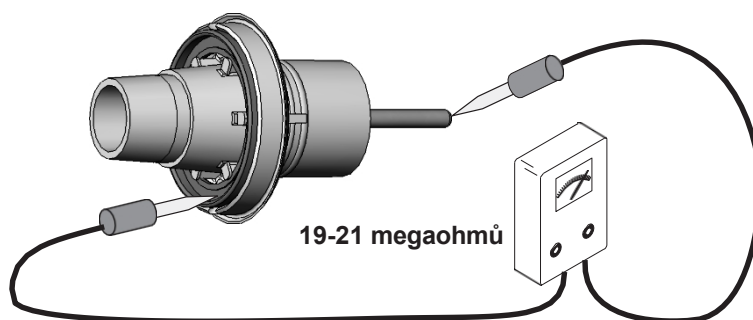
Měření by se mělo provádět také při pokojové teplotě 22 °C nebo 72 °F. Nechte si čas na multiplikátor ochladit na pokojovou teplotu, aby bylo možné výsledky opakovat.



Obrázek 9 Test odporu napájecího zdroje

Zkouška odporu sestavy elektrod

Pomocí megaohmmetru změřte odpor sestavy elektrod od kontaktního kroužku na zadní straně k anténnímu drátu v přední části. Odpor by měl být 19-21 megaohmů. Pokud je odpor mimo tento rozsah, vyměňte sestavu elektrod.

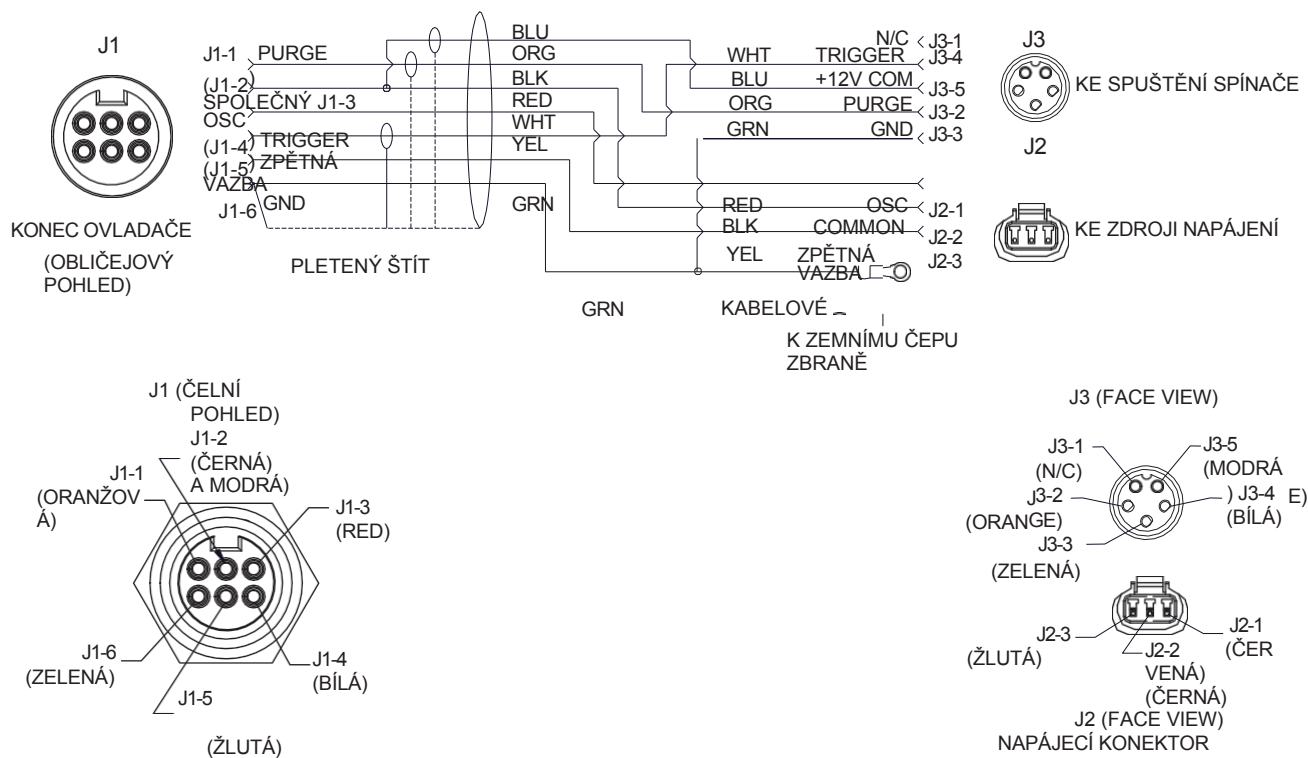


Obrázek 10 Zkouška odporu sestavy elektrod

Test kontinuity kabelu pistole

Zkouška spojitosti se provádí následujícím způsobem:

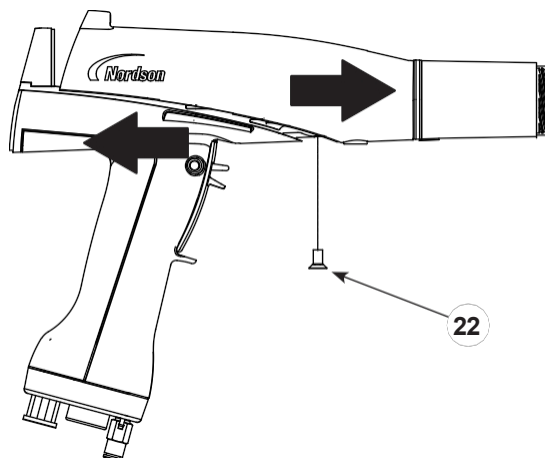
- J1-1 a J3-2
- J1-2 a J2-2, J3-5
- J1-3 a J2-1
- J1-4 a J3-4
- J1-5 a J2-3
- J1-6 a J3-3, zemnicí svorka



Obrázek 11 Zapojení kabelu pistole



4. Viz obrázek 13. Odstraňte černý nylonový šroub (22) z těla pistole.
5. Uchopte rukojeť do jedné ruky a tělo zbraně do druhé. Stiskněte palce obou rukou k sobě a táhněte v opačných směrech, abyste oddělili tělo pistole od rukojeti. Trubička na mytí vzduchu zabrání úplnému oddělení; pokud ji není nutné vyměnit, ponechte ji připojenou.



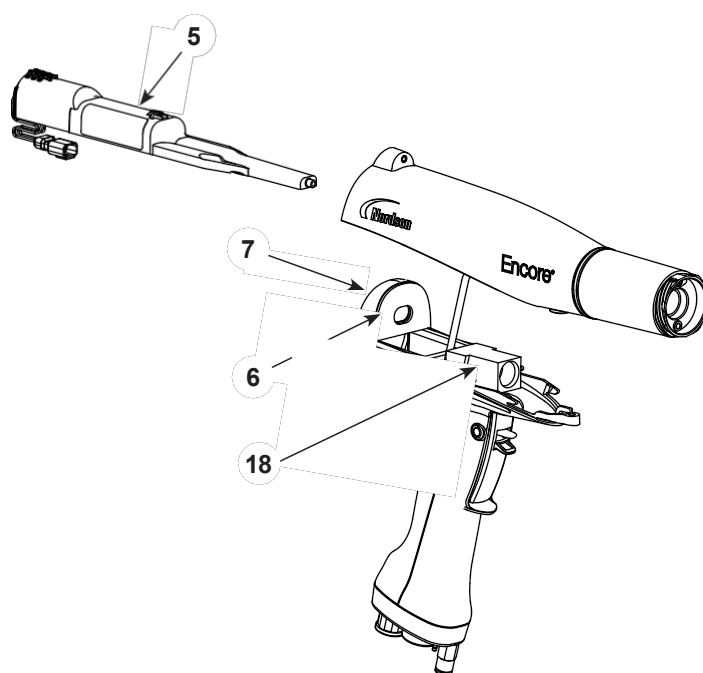
Obrázek 13 Demontáž těla pistole z rukojeti

22. Nylonový šroub

Výměna napájecího zdroje

POZNÁMKA: Pokud vyměňujete dráhu prášku, tento postup přeskočte.

1. Viz obrázek 14. Vysuňte napájecí zdroj (5) z těla pistole.
2. Zkontrolujte těsnění (6) na zadní straně přepážky (7). Pokud je poškozené, vyměňte ho.
Stránka
Těsnění je k přepážce připevněno lepidlem citlivým na tlak.
3. Zasuňte nový napájecí zdroj do horní dutiny těla pistole a ved'te žebra těla pistole mezi vyvýšenými drážkami na horní straně napájecího zdroje.
4. Zatlačte na konec napájecího zdroje, abyste se ujistili, že je kontaktní hrot napájecího zdroje pevně přiléhá k mosaznému kontaktu uvnitř těla zbraně.
5. Proved'te konektor napájecího svazku horním otvorem v přepážce.



Obrázek 14 Demontáž napájecího zdroje z těla zbraně

5. Napájení

7. Přepážka

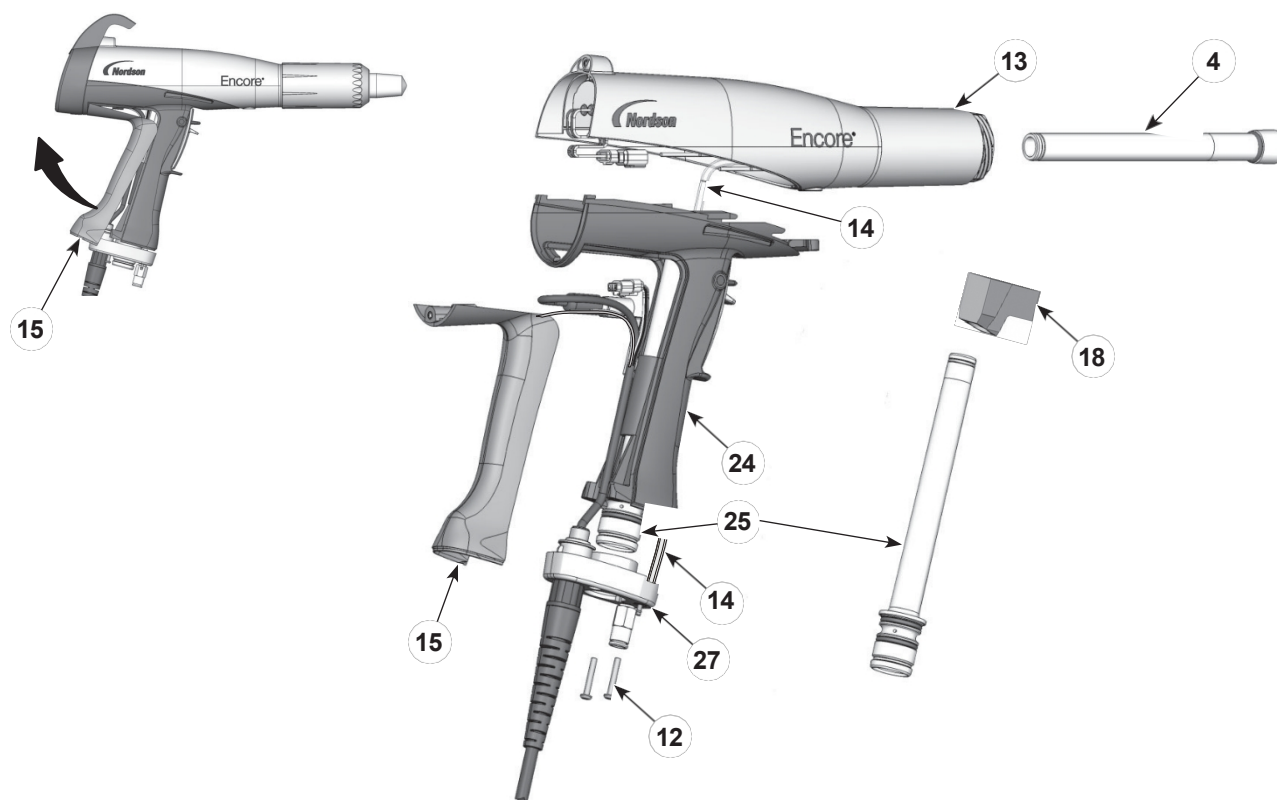
18. Loketní
jamka

6. Těsnění

Výměna práškové dráhy

POZNÁMKA: Pokud nevyměňujete dráhu prášku, přeskočte tyto kroky. Při opětovné montáži *stříkácí pistole* postupujte podle části *Opětovná montáž* stříkácí pistole v této části.

1. Viz obrázek 15. Odstraňte koleno (18) z přívodní trubky (25).
2. Vyšroubujte dva šrouby M3 x 20 (12) ze základny rukojeti (27). Odtáhněte základnu od rukojeti, vyklopte spodní část broušené podložky (15) nahoru a pryč od rukojeti a poté ji vyjměte. Zemnicí vodič ponechte připojený k zemnicí podložce.
3. Zatlačte přívodní trubku (25) nahoru a ven ze základny, poté základnu vysuňte a vytáhněte přívodní trubku z rukojeti.
4. Vytlačte výstupní trubku (4) z přední části těla pistole (13).
5. Vyfoukněte přívodní trubku, výstupní trubku a koleno a vyměňte je, pokud jsou opotřebované nebo potažené nárazově taveným práškem. Při opětovném použití trubek se ujistěte, že těsnicí kroužky nejsou poškozené.



Obrázek 15 Výměna dráhy prášku

- | | | |
|--------------------|---------------------------|-----------------------|
| 4. Výstupní trubka | 14. Vzduchové mycí trubky | 24. Rukojeť |
| 12. Šrouby M3 x 20 | 15. Uzemňovací podložka | 25. Přívodní trubka |
| 13. Tělo zbraně | 18. Lokevní jamka | 27. Základna rukojeti |

Instalace práškové dráhy

1. Viz obrázek 15. Nasaďte výstupní trubku (4) do těla pistole (13) tak, aby konec trubky lícovál s koncem pistole.
2. Nasaďte přívodní trubku (25) do rukojeti (24) a poté konec trubky nasaďte do základny rukojeti (27).
3. Přitlačte základnu rukojeti k rukojeti a zahákněte horní konec podložky. (15) do těla a otočte jej na rukojeť. Ujistěte se, že vodiče kabelu nejsou skřípnutí nebo zachycení při zpětné montáži.
4. Nainstalujte základnu rukojeti na rukojeť a zemní podložku a zajistěte ji dvěma šrouby M3. x 20 šroubů (12).
5. Viz obrázek 14. Nainstalujte koleno na přívodní trubku tak, aby jeho konec směřoval k přední části pistole, jak je znázorněno na obrázku.

Opětovná montáž stříkací pistole

1. Viz obrázek 14. Vyrovnajte tělo pistole s rukojetí a zasuňte je do sebe, přičemž vnitřní žebra těla pistole se spojí s výstupky rukojeti.

POZNÁMKA: Dbejte na to, aby svazek napájecího zdroje nebyl skřípnutý mezi přepážkou a napájecím zdrojem.

2. Zasuňte prst do výstupní trubice v přední části pistole a zarovnejte vnitřní konec pistole nahoru. trubku s kolenem a zatlačte na trubku, aby se usadila v kolenu.
3. Připojte napájecí kabel ke kabelu pistole a oba kabely zasuňte spodním otvorem v přepážce do těla pistole.
4. Viz obrázek 12. Nainstalujte kryt (8), kryt (9) a hák (10) podle obrázku.
5. Nainstalujte sestavu elektrod (3) do přední části těla pistole. Ujistěte se, že drát elektroda není ohnutá nebo zlomená.
6. Nasaďte trysku (2) na sestavu elektrod a ujistěte se, že jsou v elektrodě umístěny klíče. sestavy zasuňte do drážek na trysce.
7. Nasaďte matici trysky (1) na trysku a otočením ve směru hodinových ručiček ji zajistěte.

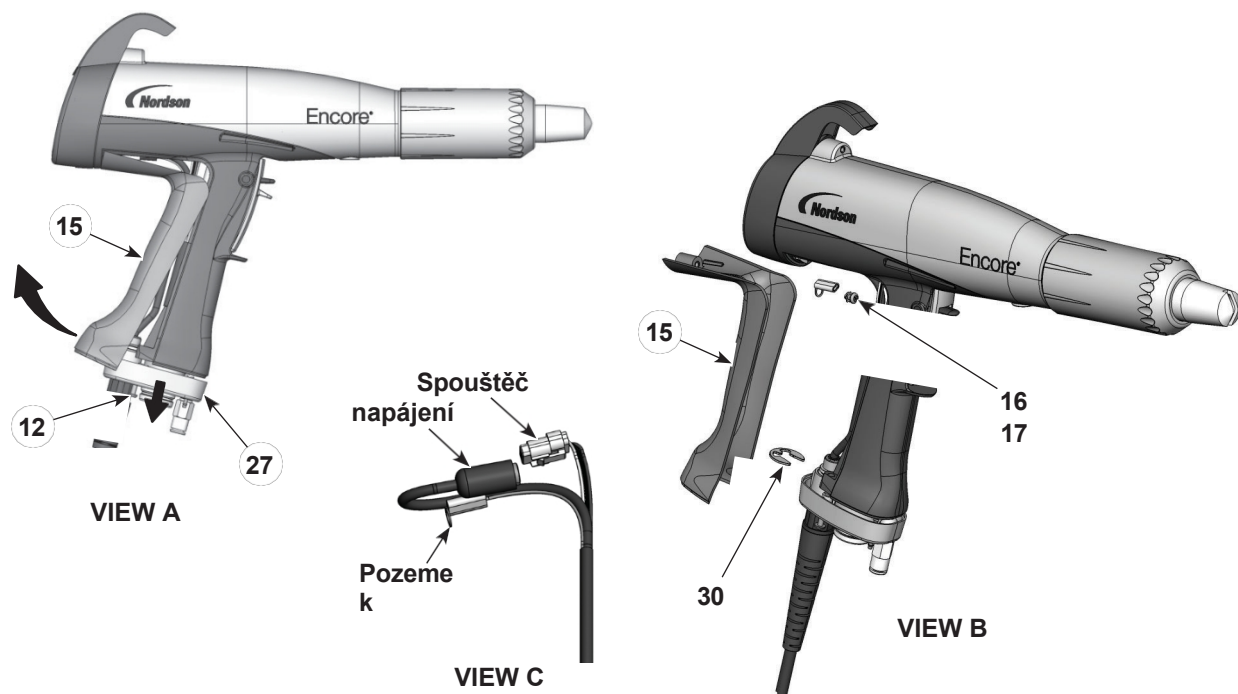
Výměna kabelů

Odstranění kabelu

1. Odpojte kabel pistole od řídicí jednotky.
2. Viz obrázek 12. Odstraňte spodní šroub (12) z krytu (9).
3. Viz obrázek 16, pohled A. Povolte dva šrouby M3 x 20 (12), které upevňují základnu rukojeti. (27) na rukojeť.
4. Odtáhněte základnu od rukojeti natolik, aby se uvolnil spodní okraj podložky. (15) od základny.
5. Vytáhněte spodní okraj zemnicí podložky a odsuňte ji od rukojeti.
6. Viz obrázek 16, pohled B. Vyšroubujte šroub M3 x 6, pojistnou podložku (16, 17) a uzemňovací šroub. od zemnicí podložky.
7. Sejměte z kabelu kroužek E (30).
8. Viz obrázek 16, pohled C. Vytáhněte konektory kabelů z rukojeti. Odpojte napájecí svazek od kabelu pistole tak, že do drážky konektoru napájecího svazku zasunete malý plochý šroubovák a uvolníte západku.
9. Opatrně odpojte kulatý konektor spouště od konektoru spínače spouště.
10. Vytáhněte kabel ze základny rukojeti a postupně protahujte konektory skrz základnu.

Instalace kabelů

1. Viz obrázek 16. Protáhněte nový kabel základnou rukojeti (27) a namontujte kroužek E. (30) na kabelu, aby byl pevně .
2. Připojte kabel ke spínači spouště a napájecímu zdroji.
3. Připojte kabelovou svorku k zemnicí podložce (15) pomocí šroubu M3 x 6 a pojistné podložky (16, 17).
4. Konektory kabelu a zemnicí vodič zastrčte do pistole pod násobič.
5. Zahákněte horní část zemnicí podložky (15) do těla pistole a otočte ji do polohy na rukojeť.
6. Přitlačte základnu rukojeti (27) k rukojeti a zemnicí podložce a pevně utáhněte dva šrouby M3 x 20 (12) v základně.
7. Viz obrázek 12. Namontujte spodní šroub M3 x 20 (12) do krytu (9) a utáhněte jej. bezpečně.



Obrázek 16 Výměna kabelu

12. Šrouby M3 x 20

15. Uzemňovací podložka

16. Šroub M3 x 6

17. Pojistná podložka

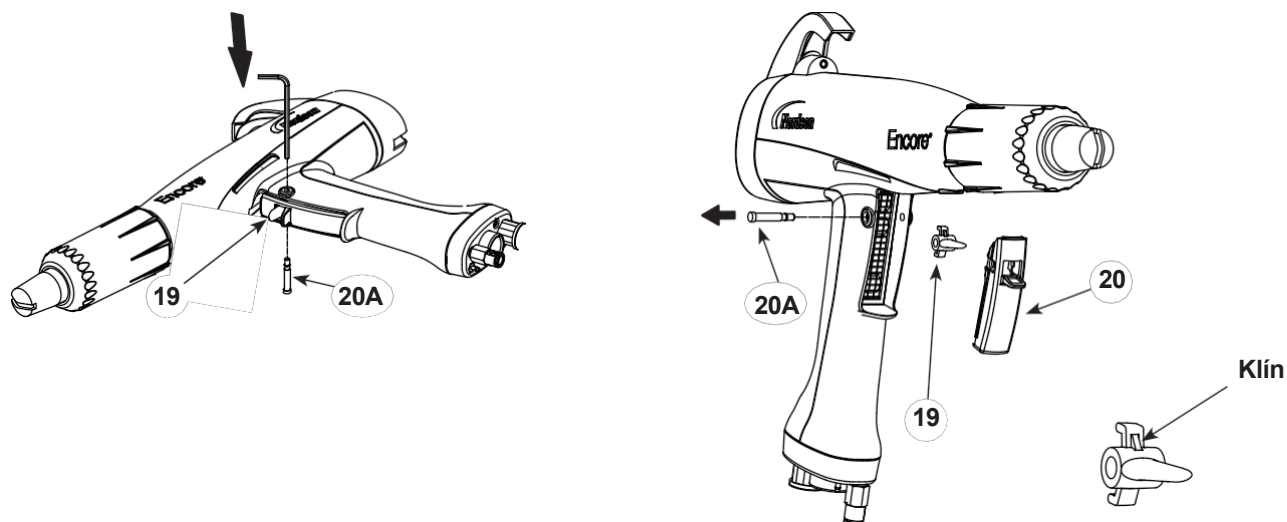
27. Základna
rukojeti

30. E-ring

Výměna spouštěcího spínače

Odstranění spínače

1. Viz obrázek 16. Odstraňte zemnicí podložku podle popisu v části *Odstranění kabelu v krocích 1-5*. Zemnicí kabel nemusíte od zemnicí podložky odpojovat.
2. Vytáhněte kulaté konektory spouště z rukojeti a odpojte je.
3. Viz obrázek 17. Postříkácí pistoli položte na pevný povrch tak, aby konec s malým průměrem spouštěcí osa (20A) je orientována směrem nahoru.
4. Pomocí malého plochého děrovače nebo imbusového klíče lehce zatlačte na konec osy spouštěče (20A) s malým průměrem směrem dolů a lehkým poklepáním ji vyjměte.
5. Odstraňte spoušť postřiku (20), pohon a spoušť proplachování (19) z rukojeti.



Obrázek 17 Demontáž osy a spouště z rukojeti

19. Spouštěč/klínek proplachování

20. Spouštěč spreje

20A. Spouštěcí náprava

6. Viz obrázek 18. Vložte malý plochý šroubovák za průhledný výsuvný jazýček v horní části spínače, pak výsuvný jazýček uchopte prstem a jemně jej vytáhněte z rukojeti.
7. Chcete-li spínač vyjmout, odřízněte páskový kabel nebo spodní část spínače štěrbinou v prohlubni spouště a vyjměte jej z rukojeti.



Obrázek 18 Demontáž spouštěcího spínače z rukojeti

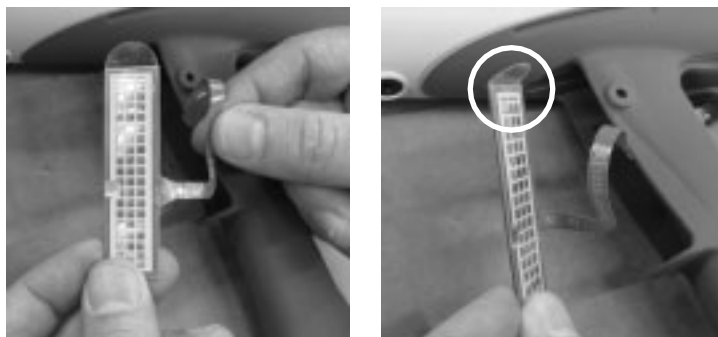
Instalace přepínače

1. Viz obrázek 19. Nový spínač orientujte mřížkou směrem od přívodní trubky a poté opatrně protáhněte čtvercový spodní konec spínače (23) kolem strany přívodní trubky a drážkou v prohlubni spouštěče.
2. Odlepte malý kousek pásky, která drží páskový kabel u spínače.



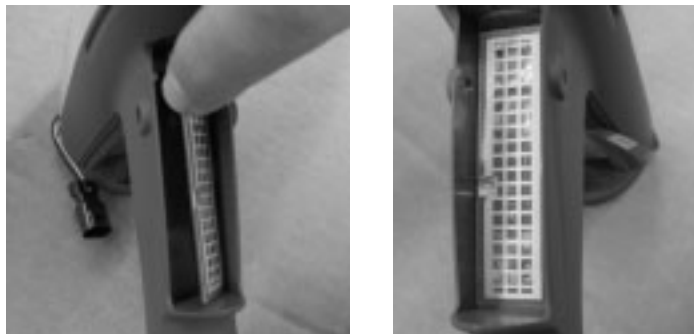
Obrázek 19 Instalace spouštěcího spínače– Kroky 1 a 2

3. Viz obrázek 20. Narovnejte páskový kabel a pak ohněte táhlo v horní části přepínače tak, aby bylo kolmo k přepínači.



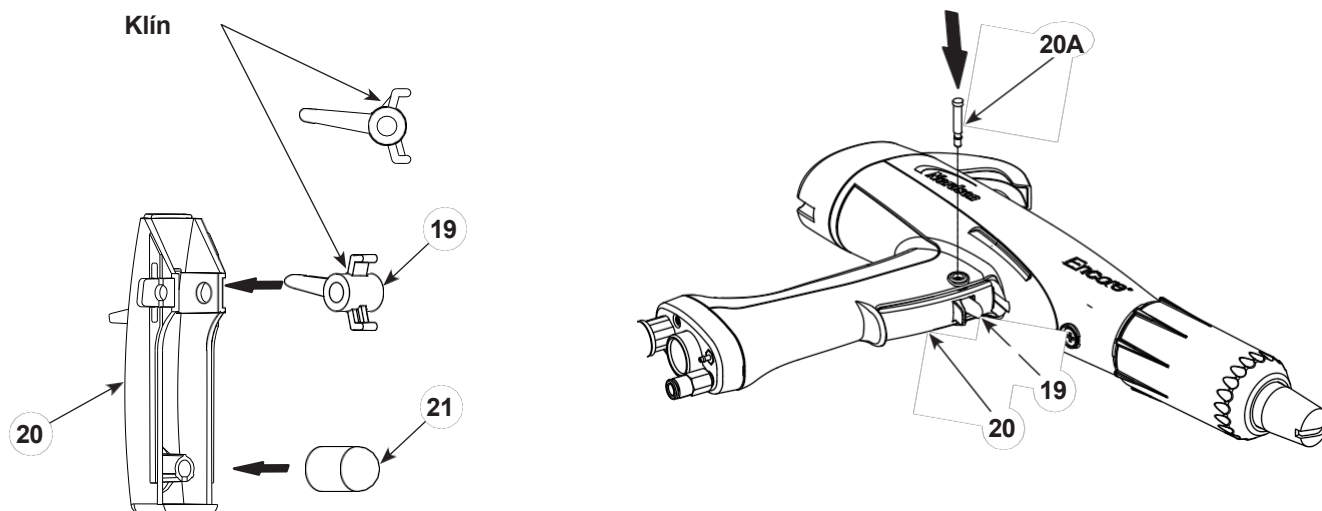
Obrázek 20 Instalace spouštěcího spínače– Krok 3

4. Viz obrázek 21. Odlepte od spínače lepicí uvolňovací fólii.
5. Opatrně nainstalujte spínač, vytáhněte jazýček nahoru, proti spodnímu a pravému okraji vybrání spouště.
6. Ujistěte se, že páskový kabel není zachycen nebo přiskřípnut, a poté zatlačte spínač na zadní stranu výklenku. Přejeďte prstem nahoru a dolů po spínači, abyste se ujistili, že je bezpečně přichycen k rukojeti.



Obrázek 21 Instalace spouštěcího spínače– Krok 4

7. Viz obrázek 22. Nasadte proplachovací spoušť (19) do spouště postřiku (20) pomocí klínu. orientované nahoru, jak je znázorněno na obrázku. **Spouštěč proplachování neinstalujte obráceně.**
8. Zkontrolujte, zda je pohon (21) nainstalován na sloupku.
9. Umístěte spouštěče do rukojeti a držte je na místě, přičemž zatlačte osu (20A) přes rukojeť a spouštěče, dokud hlava osy nedosedne na rukojeť. Po správné instalaci osa zapadne na místo.



Obrázek 22 Opětovná instalace spouštěče a osy

19. Spouštěč/klínek proplachování
20. Spouštěč spreje

- 20A. Spouštěcí náprava

21. Aktuátor

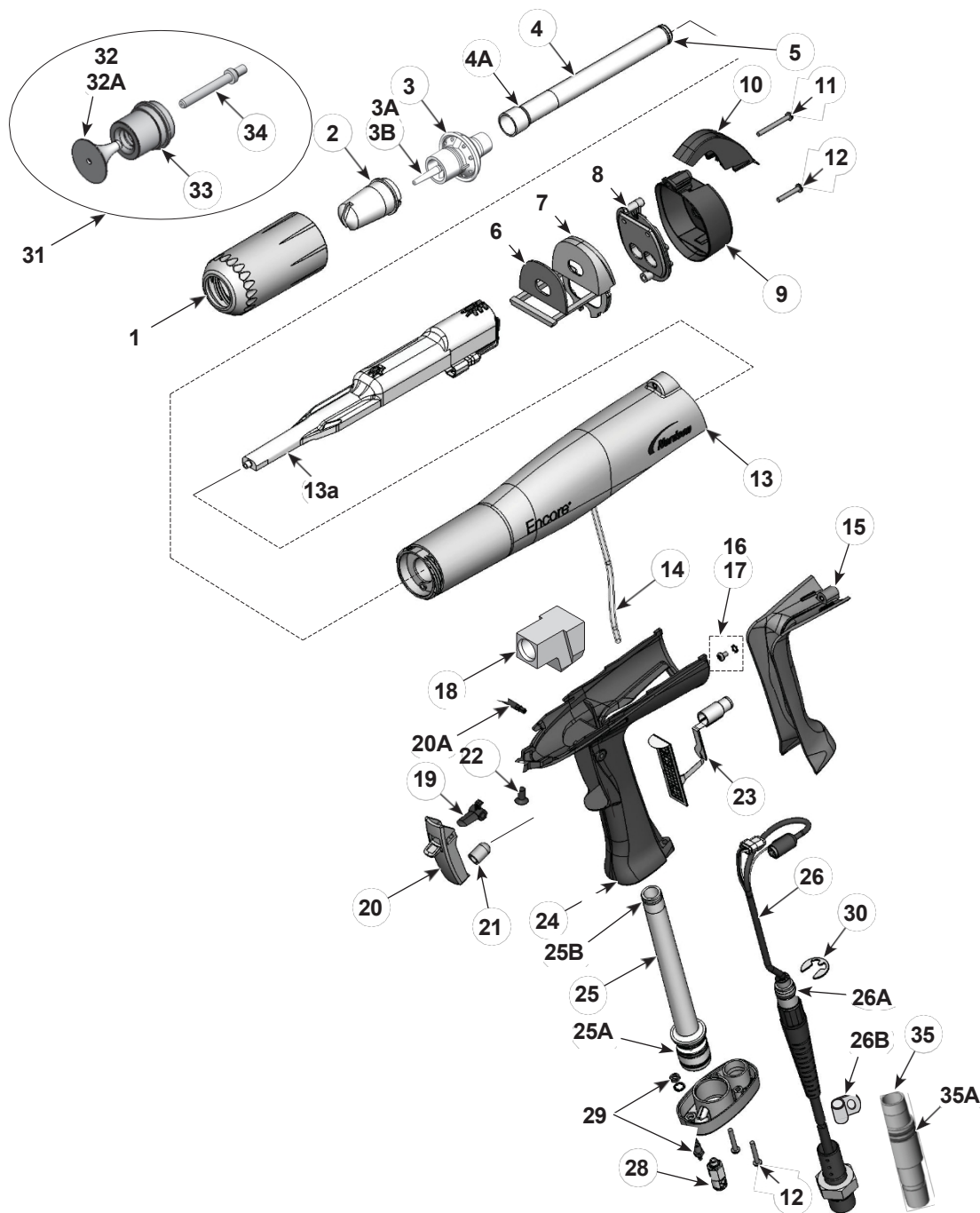
10. Znovu připojte konektor spínače spouště ke kulatému konektoru kabelu a pak konektory zastrčte zpět do rukojeti.
11. Znovu nainstalujte zemní kryt, jak je popsáno v krocích 5-7 *instalace kabelů* v této části.

Díly

Úvod

Chcete-li si objednat díly, zavolejte do Centra zákaznické podpory společnosti Nordson Industrial Coating Solutions na telefonním čísle (800) 433-9319 nebo kontaktujte místního zástupce společnosti Nordson.

Viz obrázek 23 a následující seznam dílů.



Obrázek 23 Rozložený pohled na ruční stříkáč pistoli Encore LT a příslušenství

Ruční stříkací pistole Encore LT

Část	Popis	Množství	Poznámka
1106893	Sestava ruční stříkací pistole, Encore LT	1	

Sada pro montáž elektrod

Položka	Popis	Množství	Poznámka
1604824	ELEKTRODRÁHA, Encore, plochý nástřík	-	A
3	• SUPPORT, elektroda, Encore	1	
3A	• ELEKTRODA, pružinový kontakt	1	
3B	• DRŽÁK, elektroda, M3, plochý nástřík, Encore	1	A
POZNÁMKA: A. Pouze pro použití s plochou stříkací tryskou. Pro přestavbu na použití kuželové trysky a deflektoru použijte sadu kuželové trysky.			

Sada trubek pro výstup prášku

Položka	Popis	Množství	Poznámka
1085024	SADA, trubka pro odvod prášku, Encore	-	A
4	• Trubka, vývod prášku	1	
4A	• O-kroužek, -111, 0,438 x 0,625 x 0,094 palce, silikon, 70 Duro	1	
5	• O-kroužek, 0,468 x 0,568 x 0,050 palce, silikonový, 70 Duro	1	
POZNÁMKA: A. K dispozici je také materiál odolný proti opotřebení. Viz část Možnosti stříkací pistole.			

Záporné napájení / soupravy těla zbraně

Položka	Popis	Množství	Poznámka
1608280	SADA, záporný napájecí zdroj/manuál, Encore	-	A
13	• Montáž karoserie, Encore	1	
13a	• NAPÁJENÍ, 100 kV, záporné, Encore	1	
14	• SESTAVA FILTRU	1	
1088506	SADA, sestava karoserie, Encore	-	
13	• Montáž karoserie, Encore	1	
14	• SESTAVA FILTRU	1	
POZNÁMKA: A. Specifická aplikace: V případě kladného napájení si objednejte díl číslo 1609053. Kladné napájení se prodává odděleně od těla zbraně.			

Spouštěcí sady

Položka	Popis	Množství	Poznámka
1626492	- SADA, spoušť, komponenty, LT/PE	-	
19	• TRIGGER, nastavení	1	
20	• TRIGGER, hlavní, stříkácí pistole, Encore Gen2	1	
20A	• Osa, spoušť, pevná, stříkácí pistole, Encore	1	
21	• AKTUÁTOR, spínač, spoušť, Encore LT/XT	1	
22	• ŠROUB s plochou hlavou, zapuštěný, M5x 10, nylonový	1	
23	• SWITCH, spouštěč, Encore	1	
1606999	- SADA, servis, osa spouštěče Encore/spouštěč	-	
20	• TRIGGER, hlavní, stříkácí pistole, Encore Gen2	1	
20A	• Osa, spoušť, pevná, stříkácí pistole, Encore	1	
21	• AKTUÁTOR, spínač, spoušť, Encore LT/XT	1	
1108095	- SADA, spínač spouště, Encore LT	-	
23	• SWITCH, spouštěč, Encore	1	

Sada přívodní trubice pro prášek

Položka	Popis	Množství	Poznámka
1085026	- SADA, přívodní trubice prášku, Encore	-	
25	• Trubka, přívod prášku, Encore	1	
25A	• O-kroužek, 18,0 x 22,0 x 2,0 mm, silikonový, 70 Duro	2	
25B	• O-kroužek, 0,468 x 0,568 x 0,050 palce, silikonový, 70 Duro	1	

Sestava kabelů

Položka	Popis	Množství	Poznámka
1106756	- KABELOVÁ SOUPRAVA, stříkácí pistole, ruční, Encore LT, 6 metrů	-	A
26	• KABEL, 7 vodičů s opleteným stíněním	1	
26A	• O-kroužek, -012, 0,375 x 0,500 x 0,063 palce, vodivý silikon, 70 Duro	1	
26B	• Svorka, kabel, 0,25 ID x 0,05 tloušťka, bílá	1	
POZNÁMKA: A. Volitelně je k dispozici 6metrové prodloužení, viz Možnosti stříkácí pistole.			

Sady kuželových trysek

Položka	Popis	Množství	Poznámka
1604828 - SADA, kuželová tryska, Encore		-	
32	• Sestava DEFLEKTORU, kuželová, 26 mm	1	A
32A	• O-kroužek, 3,0 x 5,2 x 1,1 mm, Viton, 75 Duro	1	B
33	• Tryska, kuželová	1	A
34	• DRŽÁK, elektroda, M3, kónický, Encore	1	
1083206 - DEFLEKTOR, kuželový, 26 mm		-	
32	• DEFLEKTOR, kuželový, 26 mm	1	A
32A	• O-kroužek, 3,0 x 5,2 x 1,1 mm, Viton, 75 Duro	1	B
1083205 - DEFLEKTOR, kuželový, 19 mm		-	
32	• DEFLEKTOR, kuželový, 19 mm	1	A
32A	• O-kroužek, 3,0 x 5,2 x 1,1 mm, Viton, 75 Duro	1	B
POZNÁMKA: A. Se stříkací pistolí se dodává 4mm plochá tryska, kuželová tryska a deflektory 19 mm/26 mm. Viz . Na následujících stránkách naleznete volitelné trysky. B. Tento O-kroužek je součástí všech deflektorů.			

Sada hadicových adaptérů

Položka	Popis	Množství	Poznámka
1106200 - SADA, adaptér na hadici, hadice, ruční pistole, Encore		-	
35	• ADAPTÉR, hadice, Encore	1	
35A	• O-kroužek, černý, 0,563 x 0,688 x 0,063, 10415, Viton, 75 +5 Duro	2	

Trubky

Položka	Část	Popis	Množství	Poznámka
NS	900617	• Trubka, polyuretanová, 4 mm OD, čirá	AR	A
NS	900741	• Trubka, polyuretanová, 6/4 mm, černá	AR	A
NS	900620	• Trubky, polyethylenové, spirálový řez, 3/8" ID	AR	A
POZNÁMKA: A. Objednávejte po jedné stopě nebo jednom metru. NS: Není zobrazeno				

Různé

Položka	Část	Popis	Množství	Poznámka
1	1081638	• NUT, tryska, ruční pistole	1	
2	1081658	• , plochá, 4 mm	1	A
6	1088502	• TĚSNICE, kryt multiplikátoru, ruční zbraň	1	
7	1106872	• BULKHEAD, multiplikátor, ruční zbraň, Encore LT/XT	1	
8	1087559	• COVER, bydlení, Encore	1	
9	1618782	• SADA, kryt displeje zbraně	1	
10	1087760	• HÁČEK, ruční zbraň	1	
11	1078075	• ŠROUB, s hlavou, zapuštěný, M3 x 30, zinek	1	
12	760580	• ŠROUB, Philipsova hlava, M3 x 20, zinek	3	
15	1106871	• RUKOJEŤ, broušená podložka, pistole, Encore LT/XT	1	
16	983520	• Podložka, pojistná, vnitřní, M3, zinek	1	
17	982427	• STROJNÍ ŠROUB, s hlavou, zapuštěný, M3 x 6, zinek	1	
18	1096695	• ELBOW, prachová trubice, ruční zbraň	1	B
19	1081540	• TRIGGER, čištění, nastavení, pistole	1	
22	1088601	• ŠROUB s plochou hlavou, zapuštěný, M5x 10, nylonový	1	
24	1106870	• RUKOJEŤ, pistole, Encore LT/PE	1	
27	1087762	• BASE, rukojeť, ruční zbraň	1	
28	1081617	• KONTROLNÍ VENTIL, vnější, M5 x 6 mm	1	
29	1081616	• Šroubení, přepážka, ostnaté, dvojité, 10-32 x 4 mm	1	
30	1081777	• Zajišťovací kroužek, vnější, 10 mm	1	
POZNÁMKA: A. Se stříkáci pistolí se dodává 4mm plochá tryska, kuželová tryska a deflektory 19 mm/26 mm. Viz . Na následujících stránkách naleznete volitelné trysky. B. K dispozici je také materiál odolný proti opotřebení. Viz část <i>Možnosti stříkáci pistole</i> . NS: Není vyobrazeno AR: Podle potřeby				

Možnosti stříkací pistole

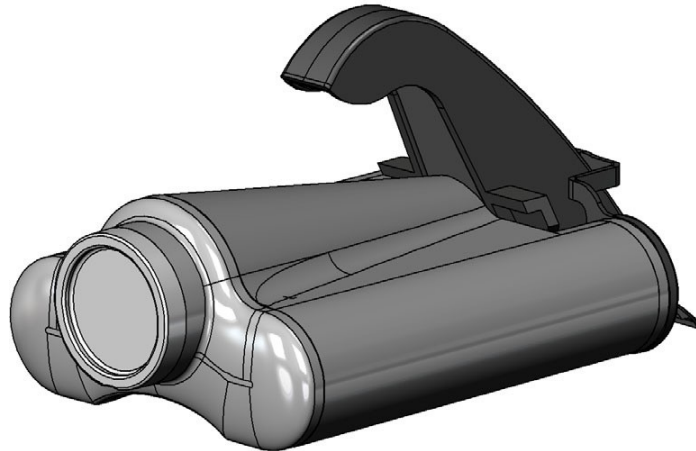
Sada trubek pro výstup prášku odolná proti opotřebení

Viz obrázek 23.

Položka	Popis	Množství	Poznámka
1096698 - SADA, trubka pro odvod prášku, Encore		-	
4	• TUBE, práškový vývod, Encore, odolný proti opotřebení	1	
4A	• O-kroužek, -111, 0,438 x 0,625 x 0,094 palce, silikon, 70 Duro	1	
5	• O-kroužek, 0,468 x 0,568 x 0,050 palce, silikonový, 70 Duro	1	

nSvětlo™

nLighten je kontrolní sada LED, která pomáhá výrobcům práškových barev zvyšovat kvalitu účinným osvětlením těžko viditelných oblastí povrchu. Jakákoli nedokonalost nebo vynechaná oblast je rychle identifikována a opravena. Více informací naleznete na: nordsoncoating.com/nLighten.



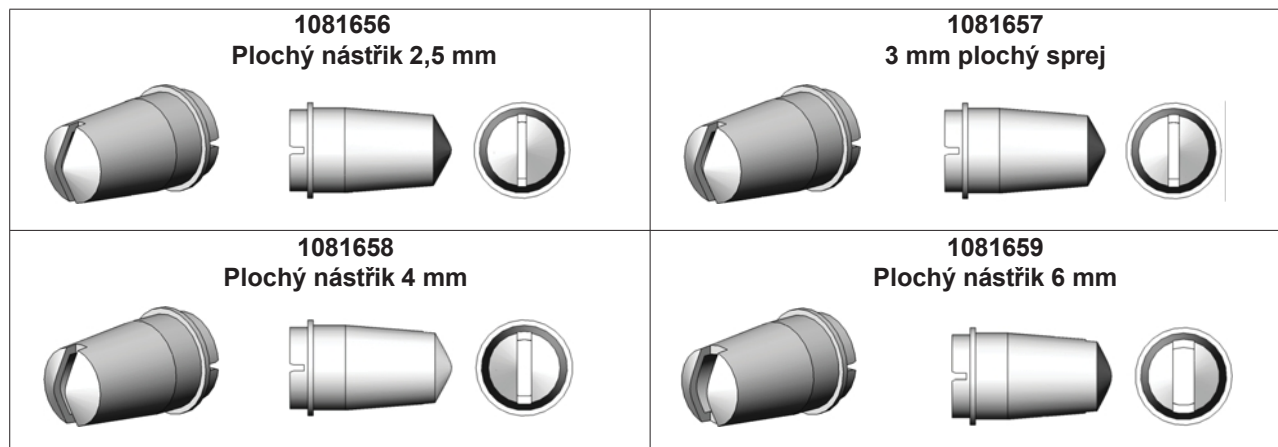
Obrázek 24 Kontrolní sada LED

Část	Popis	Množství	Poznámka
1611977	KIT, nLighten, LED, Encore	1	



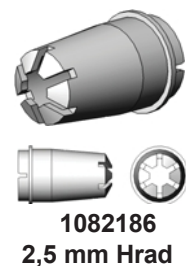
Ploché postřikovací trysky

Plochá stříkací tryska o průměru 4 mm je dodávána spolu se stříkací pistolí. Všechny ostatní ploché stříkací trysky jsou volitelné.



Obrázek 25 Ploché stříkací trysky

Trysky pro křížový řez

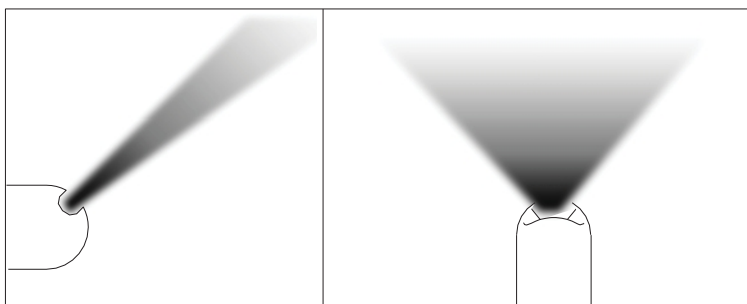


Obrázek 26 Trysky pro příčné řezání

45stupňová rohová stříkací tryska

Viz obrázek 27.

Vzor rozprašování	Široký vějířovitý tvar kolmo na osu stříkací pistole
Typ slotu	Úhlová, křížová drážka
Aplikace	Příruby a prohlubně



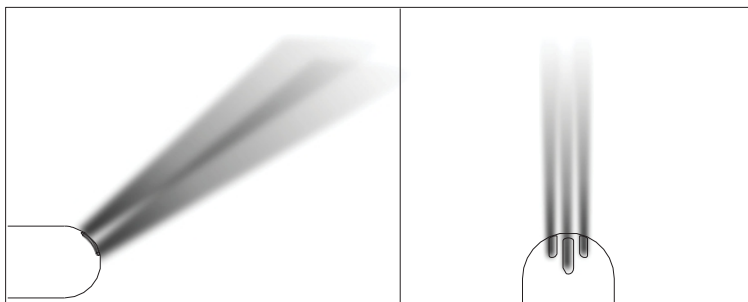
Obrázek 27 Rozprašovací tryska do rohu 45 stupňů

Část	Popis	Poznámka
1102872	Tryska, rohový sprej, Encore	

Plochá stříkací tryska s úhlem 5 stupňů v linii

Viz obrázek 28.

Vzor rozprašování	Úzký tvar ventilátoru v ose stříkací pistole
Typ slotu	Tři úhlové štěrby v ose stříkací pistole
Aplikace	Vrchní a spodní nátěr; obvykle bez polohování dílů in/out



Obrázek 28 Plochá stříkací tryska 45 stupňů

Část	Popis	Poznámka
1102871	Tryska, 45 stupňů, plochý postřík, Encore	



Kuželové trysky, deflektory a díly pro montáž elektrod

Viz Obrázek 29 až Obrázek 31. Kuželová tryska a deflektory musí být použity s kuželovým držákem elektrod. Se stříkací pistolí se dodává jedna sada kuželové trysky (1604828) a jeden 19mm deflektor (1083205). Všechny ostatní díly jsou volitelné a je třeba je objednat zvlášť.

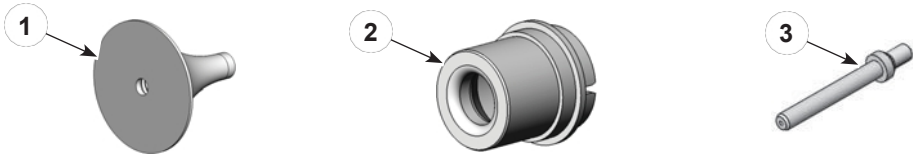
Kuželová tryska a deflektory



Všechny deflektory obsahují O-kroužek 1098306, Viton, šířka 3 mm x 1,1 mm.

Obrázek 29 Kuželová tryska a deflektory

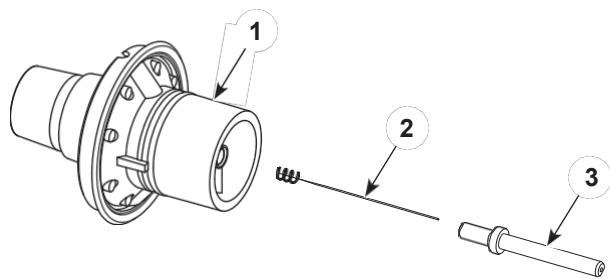
Sada kuželových trysek



Obrázek 30 Sada kuželových trysek

Položka	Část	Popis	Množství	Poznámka
-	1604828	SADA, kuželová tryska, Encore	1	
1	1083206	• DEFLEKTOR, 26 mm	1	
2	1082060	• Tryska, kuželová	1	
3	1605861	• Držák elektrod, kuželový	1	

Sestava kuželové elektrody

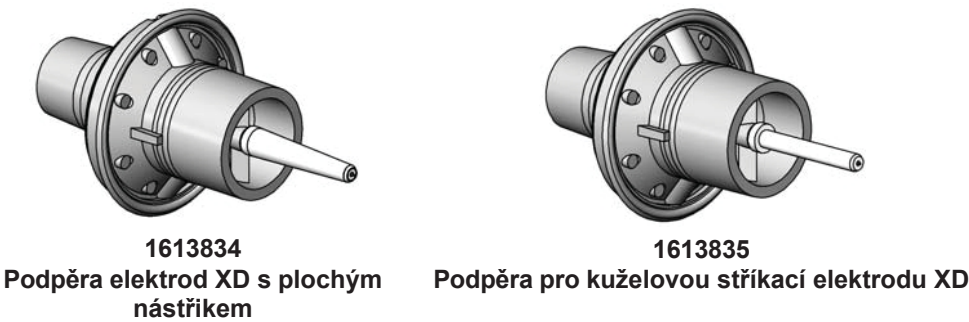


Obrázek 31 Sestava kónické elektrody

Položka	Část	Popis	Množství	Poznámka
-	1106076	ELEKTRODRÁHA, kuželová, Encore	1	
1	-----	• PODPĚRA ELEKTROD	1	
2	1106078	• ELECTRODE	1	
3	1605861	• Držák elektrod, kuželový	1	

Podpora elektrod XD

Podpěra elektrod XD (extended duty) poskytuje 2krát až 3krát delší životnost než podpěra elektrod standardní podpěry elektrod.



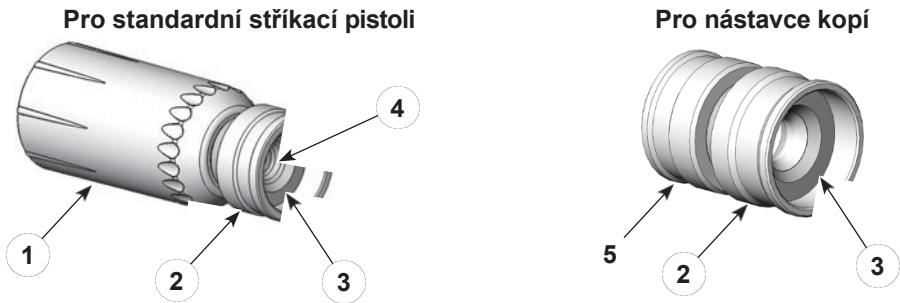
Obrázek 32 Kuželové a ploché držáky stříkacích elektrod



Sady pro úpravu
vzoru

Sada pro nastavení vzoru pro standardní stříkácí pistole a nástavce. Sadu lze používat se s deflektory 16, 19 a 26 mm. Viz návod dodávaný se sadou.

POZNÁMKA: Deflektory nejsou součástí sady a je nutné je objednat zvlášť.



Obrázek 33 Sada pro nastavení vzoru

Položka	Popis	Množství	Poznámka
1626501 - SADA, nastavovač vzoru, ruční pistole, Encore		-	
1	• NUT, tryska, Encore	1	
2	• RUKÁV, vnější, nastavovač vzoru, Encore	1	
4	• DÝZA, kuželová, ruční pistole, Encore	1	
3	• RUKÁV, pevný, nastavovač vzoru, Encore	1	
5	• NÁDOBA, kuželová, prodloužení lancety Encore	1	
NS	• O-kroužek, -023, 1,062 x 1,188 x 0,062, silikon, 70 Duro	2	

Prodloužení kopí

Trysky uvedené na předchozích stránkách se instalují přímo na nástavce kopí. Pokyny k instalaci a opravám naleznete v návodu dodávaném s nástavci kopí.

Část	Popis	Poznámka
1609888	ROZŠÍŘENÍ, kopí, 150 mm, Encore	
1609889	ROZŠÍŘENÍ, kopí, 300 mm, Encore	
1609896	ROZŠÍŘENÍ, kopí, 450 mm, Encore	
1609897	ROZŠÍŘENÍ, kopí, 600 mm, Encore	

POZNÁMKA: Podpěra/držák elektrody pro použití s kuželovými tryskami a deflektory musí být používá se s nástavcem kopí.

Sada iontového kolektoru

Tato sada se instaluje na pistole standardní délky, nástavce kopí a sady nLighten. Pokyny pro instalaci a opravu dílů naleznete v návodu dodávaném se sadou.

Položka	Část	Popis	Množství	Poznámka
-	1626508	SADA, univerzální, iontový kolektor	1	

Různé možnosti stříkací pistole

Viz obrázek 23.

Položka	Část	Popis	Množství	Poznámka
18	1096696	ELBOW, prášková trubka, Encore, odolná proti nárazu	1	
NS	1085168	KABEL, 6metrový prodlužovací, stíněný, Encore manuál	1	
NS	1100777	SADA, pistole na poháry, Encore	1	A
POZNÁMKA: A. Pokyny naleznete v návodu k použití 1102764 dodaném se sadou.				
NS: Není zobrazeno				

Různé části systému

Část	Popis	Množství	Poznámka
1604487	VENTIL, regulace průtoku, trubka 4 mm x trubka 4 mm	1	A
POZNÁMKA: A. Pro ovládání průtoku vzduchu se připojte ke konektoru pro praní vzduchu na zadním panelu regulátoru.			

Prosakování 4

PROHLÁŠENÍ EU o shodě

Toto prohlášení je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce.

Výrobek: Encore LT Automatické a ruční systémy pro stříkání prášků

Modely: Encore Automatic Applicator a Encore LT Automatic Controllers.

Ruční aplikátor Encore LT s ručním ovladačem Encore LT.

Popis: Automatický elektrostatický práškový systém obsahuje aplikátor, ovládací kabel a související řídicí jednotky. Tyto ovladače jsou k dispozici v provedení s jedním aplikátorem, se dvěma aplikátory nebo se systémem se 4-8 aplikátory. Ruční elektrostatický systém práškového nástřiku obsahuje aplikátor, ovládací kabel a přidružené ovladače. Tento systém je k dispozici ve stacionárním systému nebo v mobilním systému.

Platné směrnice:

2006/42/ES - směrnice o strojních
zařízeních 2014/30/EU - směrnice o
elektromagnetické kompatibilitě
2014/34/EU - směrnice ATEX

Normy používané pro zajištění shody:

CS/ISO12100 (2010)	EN60204-1 (2018)	EN61000-6-3 (2007)
EN IEC 60079-0 (2018)	EN50050-2 (2013)	EN61000-6-2 (2005)
EN60079-31 (2014)	EN50177 (2009 +A1:2012)	EN55011 (2009)

Zásady:

Tento výrobek byl navržen a vyroben v souladu s výše uvedenými směrnicemi a normami.

Typ ochrany:

- Okolní teplota: +15 °C až +40 °C
- Ex II 2 D / 2mJ= (manuální a automatické aplikátory)/ Automatické aplikátory jsou typu: A-P podle normy EN 50177
- EX II (2) 3 D= (manuální a automatické ovladače)

Certifikáty:

- FM11ATEX0056X= (Aplikátory) (Dublin, Irsko)
- FM11ATEX0057X= (Controller) (Dublin, Irsko)

Dohled ATEX

- 0598 SGS Fimko Oy (Helsinky, Finsko)



Datum: 10Oct2024

Jeremy Krone
Supervizor inženýrství vývoje produktů
Průmyslové nátěrové systémy
Amherst, Ohio, Spojené státy americké

Autorizovaný zástupce společnosti Nordson v EU

Kontakt: Provozní manažer
Průmyslové nátěrové systémy
Nordson Deutschland GmbH
Heinrich-Hertz-Straße 42-44
D-40699 Erkrath



UK PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Toto prohlášení je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce.

Výrobek: Encore LT Automatické a ruční systémy pro stříkání prášků

Modely: Encore Automatic Applicator a Encore LT Automatic Controllers.
Ruční aplikátor Encore LT s ručním ovladačem Encore LT.

Popis: Automatický elektrostatický práškový systém obsahuje aplikátor, ovládací kabel a související řídicí jednotky. Tyto ovladače jsou k dispozici v provedení s jedním aplikátorem, se dvěma aplikátory nebo se systémem se 4-8 aplikátory. Ruční elektrostatický systém práškového nástřiku obsahuje aplikátor, ovládací kabel a přidružené ovladače. Tento systém je k dispozici ve stacionárním systému nebo v mobilním systému.

Platné předpisy Spojeného království:

Bezpečnost strojních zařízení 2008 Nařízení o
elektromagnetické kompatibilitě 2016

Zařízení a ochranné systémy určené pro použití v potenciálně výbušném prostředí Reg 2016

Normy používané pro zajištění shody:

CS/ISO12100 (2010)	EN IEC 60079-0 (2018)	EN61000-6-3 (2007)	EN55011 (2009)	EN60204-1 (2018)
EN50177 (2009)	EN60079-31 (2014)	EN61000-6-2 (2005)	EN50050-2 (2013)	

Zásady:

Tento výrobek byl navržen a vyroben v souladu s výše uvedenými směrnicemi a normami.

Typ ochrany:

- Okolní teplota: +15 °C až +40 °C
- Ex II 2 D / 2mJ= (manuální a automatické aplikátory)/ Automatické aplikátory jsou typu: A-P podle normy EN 50177
- EX II (2) 3 D= (manuální a automatické ovladače)

Certifikáty:

- FM22UKEX0006X= (Aplikátoři) (Maidenhead, Berkshire, Velká Británie)
- FM22UKEX0007X= (řídicí jednotky) (Maidenhead, Berkshire, Velká Británie)

Certifikát systému kvality EX

- SGS Baseefa NB 1180 (Buxton, Derbyshire, Velká Británie)



Datum: 10Oct2024

Jeremy Krone
Vedoucí inženýrství
Industrial Coating Systems Amherst,
Ohio, USA

Autorizovaný zástupce společnosti Nordson ve Velké Británii

Kontakt: Inženýr technické podpory
Nordson UK Ltd; Unit 10 Longstone Road
Heald Green; Manchester, M22 5LB Anglie

